

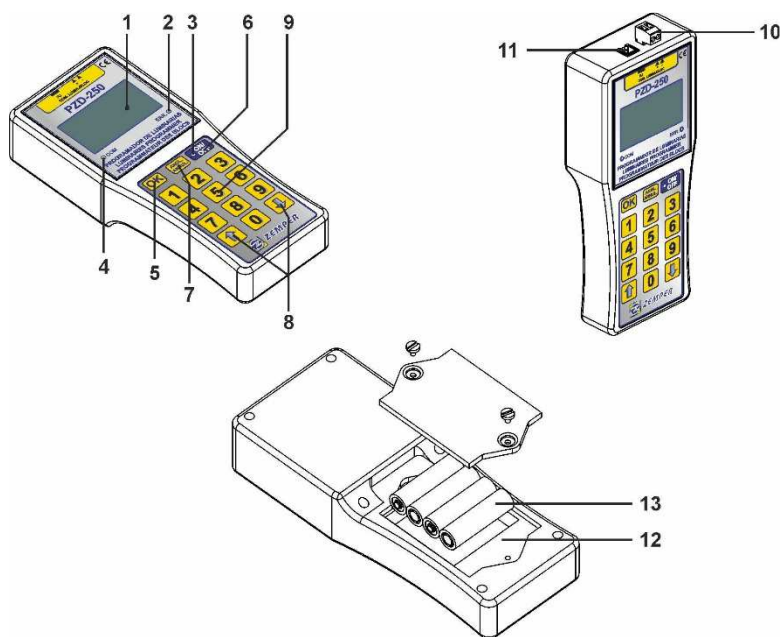
Manual Mando Programador PZD250W



Tabla de contenido

Tabla de contenido	1
1. Descripción Programador PZD250W.....	2
1.1. Características programador PZD250W	3
2. Conexión del Programador PZD250W	4
2.1. Conexión del Programador PZD250W con una luminaria ZD+	4
2.2. Conexión del Programador PZD250W a varias luminarias ZD+	5
2.3. Conexión del Programador PZD250W a varias luminarias ZDW	6
3. Pantalla Principal	7
3.1. IDIOMA Cambio	7
3.2. WIRELESS. Operaciones con luminarias “Sistema ZDW”	8
3.2.1 Reconocimiento de Luminarias (Descubrir Luminarias).....	8
3.2.2 Listado de Luminarias.....	8
3.2.3 Operaciones sobre luminarias.	9
CAMBIO CANAL-NUMERO SERIE-SEGURIDAD AUMENTADA-ENCENDER-APAGAR-RESET	9
3.2.4 Reconocimiento y Listado de Concentradores	12
3.2.5 Selección de Potencia	13
3.2.6 Test autonomía (Broadcast)	13
3.3. NUMERACION de una luminaria “Sistema ZD+”.....	13
3.4. ENCENDIDO GENERAL de luminarias “Sistema ZD+ y ZDW”	14
3.5. APAGADO GENERAL de luminarias “Sistema ZD+ y ZDW”	14
3.6. RESET GENERAL de luminarias “Sistema ZD+ y ZDW”	14
3.7. TEST DE ZONA. Comprobación de comunicación con luminarias. “Sistema ZD+”.....	15
3.8. DESCUBRIMIENTO de luminarias. “Sistema ZD+”	16
3.9. ESTADO Luminarias guardadas en memoria. “Sistema ZD+”	17
3.9.1 CONSULTA LISTADO	17
3.9.2 CONSULTA ERRORES.....	18
3.9.3 CONSULTA BORRAR ZONA.....	19
3.10. LUMINARIA. Operaciones sobre luminarias. “Sistema ZD+”	19
3.10.1 Proceso.....	20
3.11. ACERCA DE. Datos de Contacto. Servicio Técnico.	20
4. Comprobación de la Instalación “Sistema ZD+”	21
5. Comprobación de la Instalación “Sistema ZDW”	22

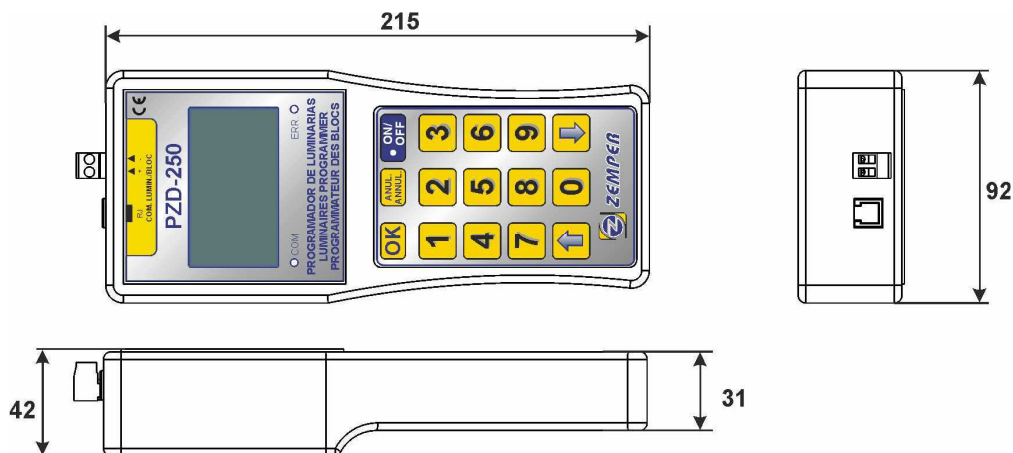
1. Descripción Programador PZD250W



- 1: Display 34x64 (verde).
- 2: Led indicador de error de comunicación.
- 3: Led indicador de estado de encendido.
- 4: Led indicador de comunicación con luminarias.
- 5: Pulsador de confirmación de comandos.
- 6: Pulsador encendido / apagado.
- 7: Pulsador de anulación de comandos.
- 8: Pulsadores de desplazamiento arriba/abajo de menús de pantalla.
- 9: Pulsadores numéricos.
- 10: Regleta conexión para comunicación con luminarias.
- 11: Conector RJ para comunicación con luminarias
- 12: Alojamiento para baterías tipo AA.
- 13: Baterías, 4 x 1.5V AA (No incluidas).

IMPORTANTE: Contiene un Concentrador Interno-CTE (Numero Serie del Concentrador 900000), para realizar las funciones de comunicación con las luminarias del Sistema Wireless

DIMENSIONES



1.1. Características programador PZD250W

El programador PZD250W, es un dispositivo que permite comprobar el estado de luminarias, operar sobre ellas y programarlas (ver instrucciones de luminarias):

- Luminarias del Sistema ZD+, configuradas para comunicación RS485
- Luminarias del Sistema ZDW.

La central dispone los siguientes elementos hardware:

- Zona para el control programación, y chequeo de luminarias. Esta zona tiene capacidad para chequear un máximo de 130 luminarias, las cuales deben estar numeradas del 1 al 130 (ver "Numeración de luminarias").
- Conexiones de entrada, una del tipo RJ4/4y otra del tipo regleta para cables de hasta 2.5mm.
- Alojamiento, para baterías del tipo AA, cerrado mediante dos tornillos.
- 4 x Baterías de 1.5V-AA.
- Pantalla verde, de 34x64mm con luz incorporada. Esta pantalla tiene un modo de ahorro de energía, de modo que si no se opera sobre ella durante mas de 5 minutos, el mando se apaga automáticamente. La pantalla permite la navegación por todas las opciones del mando programador.
- Un led rojo de error de comunicación. El led encendido indica el ultimo comando lanzado sobre una o varias luminarias no se ha realizado correctamente.
- Un led verde indicador de dispositivo encendido.
- Un led verde indicador de comunicación con luminarias. Este led parpadea cuando el mando programador envía algún comando.
- Un pulsador "encendido / apagado". Pulsando en el , encendemos el programador. Pulsando sobre el durante 3 sg, apagamos el programador.
- Dos pulsadores de desplazamiento de menús de pantalla. Con ellos podemos desplazarnos por las diferentes líneas de los menús que se presentan en pantalla "arriba / abajo".
- Un pulsador de confirmación de comandos "OK". Pulsando en el ejecutamos la opción resaltada en pantalla y seleccionada mediante los botones de desplazamiento.
- Un pulsador de anulación de comandos "ANUL". Pulsando en él, salimos de la pantalla/menu, que estemos ejecutando
- 10 Pulsadores numéricos (del 0 al 9).
- **Contiene un Concentrador Interno-CTE** (Numero Serie del Concentrador 900000), para realizar las funciones de comunicación con las luminarias del Sistema Wireless

Además dispone de los siguientes elementos Software:

- o Selección de idioma. La central permite seleccionar el idioma de la información presentada en pantalla. (ver "Cambio de idioma").
- o Se puede seleccionar entre el Español, Ingles y Francés. En caso de desear algún otro idioma adicional, ponerse en contacto con Zemper. (ver "Datos de contacto, servicio técnico").

Con este programador se pueden realizar las siguientes operaciones:

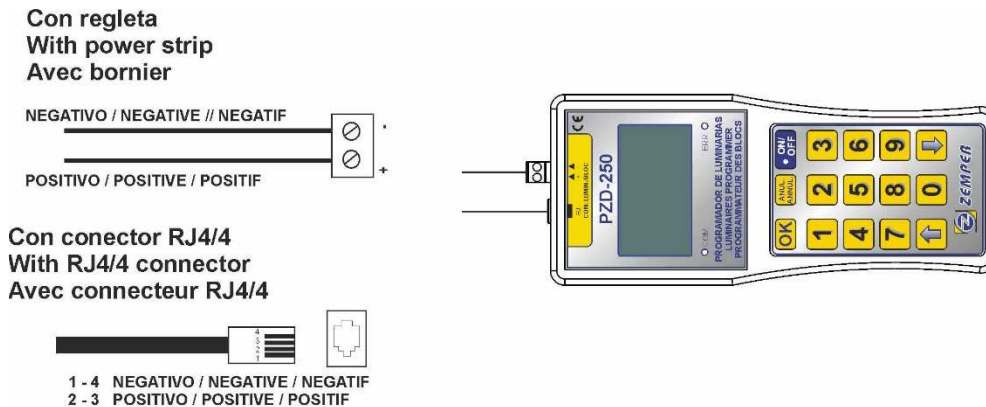
- Numeración de luminarias.
- Encendido/apagado de todas las luminarias conectadas a él.
- Reset de todas las luminarias conectadas a él.
- Descubrimiento de luminarias instaladas en una zona. pudiendo memorizar las luminarias reconocidas y que errores presentan cada una de ellas.
- Comprobación de comunicación correcta de la zona que se esté analizando.
- Comprobación de establecimiento de comunicación con todas las luminarias instaladas en una zona.
- Encendido/apagado/reset de una determinada luminaria de una zona.
- Cambio de número de una determinada luminaria ya instalada.
- Wireless: Cambio de Canal o Frecuencia, Visibilidad Aumentada de luminarias seleccionadas.
- Wireless: Descubrir luminarias próximas al mando, en diferentes frecuencias.
- Wireless: Cambio de potencia transmisión para descubrir mayor o menor cantidad de luminarias.

La finalidad de este programador, es la de ser una herramienta útil e indispensable, para la instalación y comprobación de una instalación gestionada por PC, de manera que facilite la instalación y mantenimiento del sistema.

2. Conexión del Programador PZD250W

El mando programador se puede conectar a una única luminaria o a un grupo de luminarias.

- Sistema ZD+: A través del conector RJ4/4 o bien a través de la regleta convencional
- Sistema ZDW (Wireless): Con comunicación Wireless (Concentrador interno)



2.1. Conexión del Programador PZD250W con una luminaria ZD+

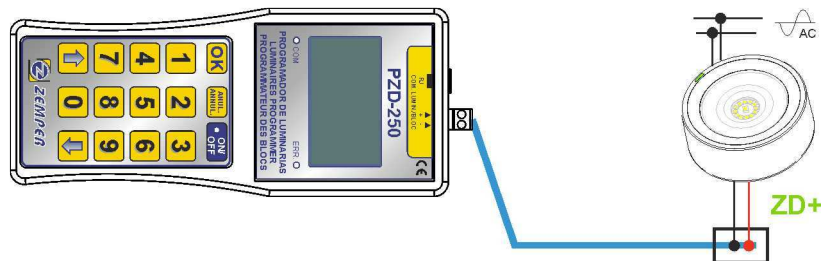
Este tipo de comunicación solo se puede establecer entre el programador y luminarias ZD+, configuradas para comunicación RS485 (ver instrucciones de la luminaria).

Los requisitos de esta conexión son los siguientes:

Tipo de cable: Cable de al menos dos hilos trenzados con sección mínima de 0.5mm.

La comunicación se realiza mediante dos hilos con polaridad (+, -).

la conexión entre programador y luminaria, se hará según figura:



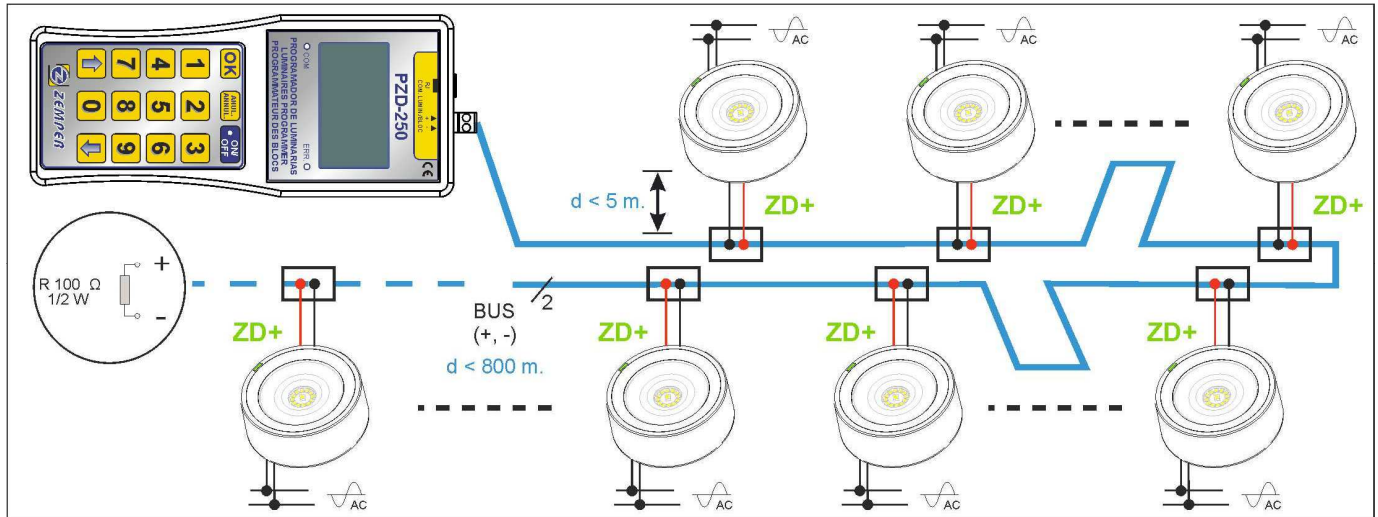
- La distancia máxima, desde la luminaria al programador no puede ser superior a 800 metros.
- Antes de conectar la luminaria al programador, no es necesario que esta este numerada. Cuando conectamos una sola luminarias al programador sera, generalmente, para asignarla un numero (ver "Numeración de una luminaria").
- Respetar la polaridad de la luminaria (+, -), cuando la conectemos al programador.
- Para establecer comunicación entre el programador y la luminaria, no es necesario que esta este conectada a red, pero si que tenga cierta carga de batería.
- Si se desconoce si la luminaria tiene baterías cargadas o no, para asegurar la correcta comunicación, es necesario conectar la luminaria a red 230V-50Hz

2.2. Conexión del Programador PZD250W a varias luminarias ZD+

Este tipo de comunicación solo se puede establecer entre el programador y luminarias ZD+, configuradas para comunicación RS485 (ver instrucciones de la luminaria).

Los requisitos de esta conexión son los siguientes:

- Tipo de cable: Cable de al menos dos hilos trenzados con sección mínima de 0.5mm.
- La comunicación se realiza mediante dos hilos con polaridad (+,-).
- La conexión entre programador y luminarias, se hará según figura:



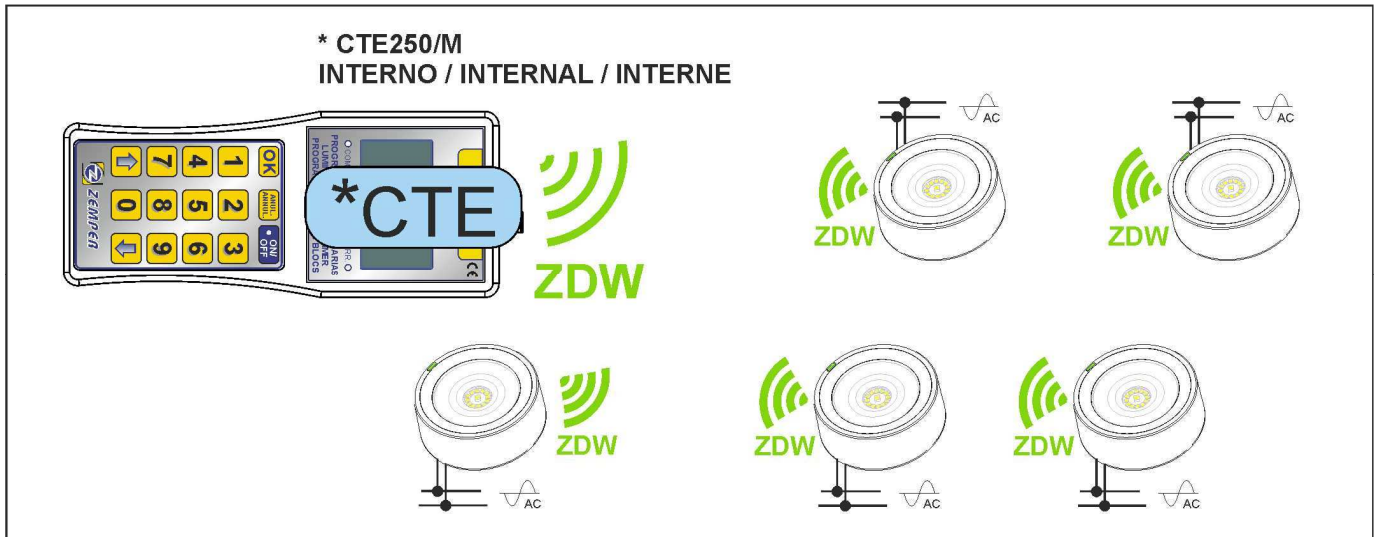
- La distancia máxima, desde la luminaria más alejada al programador no puede ser superior a 800 metros.
- El número máximo de luminarias por zona será de 130.
- Antes de conectar las luminarias a la zona, estas deben estar numeradas (ver "Numeración de una luminaria").
- Para conectar las luminarias al programador, no es necesario que los números de las luminarias sean correlativos, ni que estén ordenados según su proximidad al programador.
- Las luminarias se podrán numerar con números comprendidos entre el 001 al 130. No se pueden repetir números.
- Respetar la polaridad de la luminaria (+, -).
- Para establecer comunicación entre el programador y las luminarias, no es necesario que estas estén conectadas a una red, pero sí que tengas cierta carga de batería.
- Si se desconoce si las luminarias tienen baterías cargadas o no, para asegurar la correcta comunicación, es necesario que las luminarias estén conectadas a red 230V-50Hz.
- El programador se puede conectar a una zona completa de una instalación o a un grupo de luminarias de una determinada zona (separándolas previamente del resto en una vertical o caja de derivación).

2.3. Conexión del Programador PZD250W a varias luminarias ZDW

Este tipo de comunicación solo se puede establecer entre el programador y luminarias ZDW, configuradas para comunicación ZDW (ver instrucciones de la luminaria).

Los requisitos de esta conexión son los siguientes:

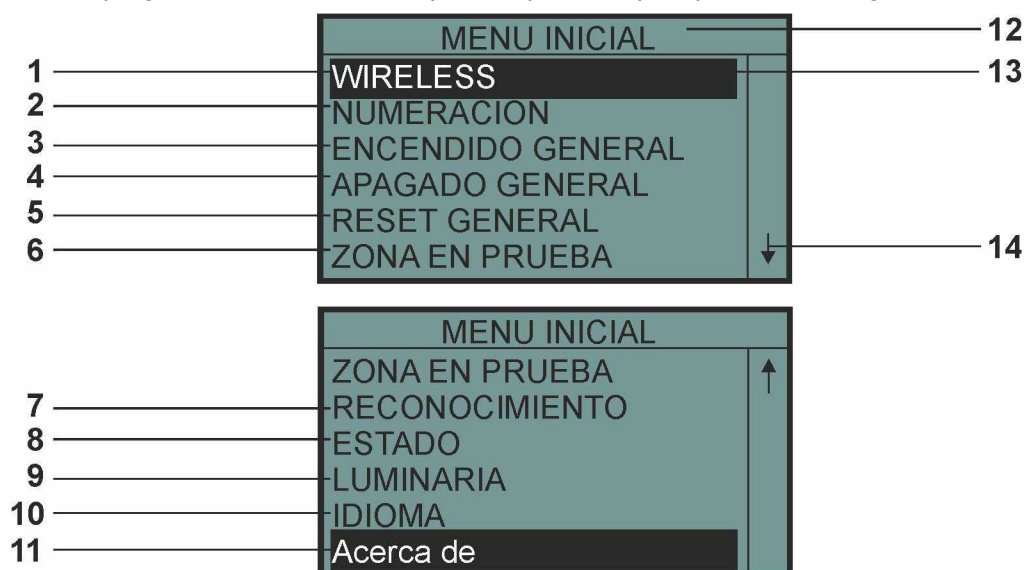
- La comunicación es Wireless (inalámbrica). En el interior del programador existe un concentrador que realiza las funciones de comunicación con las luminarias cercanas al programador.
- La conexión entre programador y luminarias, se hará según figura:



- La distancia máxima, desde la luminaria más alejada al programador, depende la potencia de transmisión-recepción, configurada en el programador.
- Potencia de Programador:
Rango de potencia configurable: 1-9- (Potencia mínima 1, Potencia máxima 9)
Distancia con potencia mínima 1: aproximadamente 2 metros.
Distancia con potencia media 5: aproximadamente 20 metros.
Distancia con potencia máxima 9: aproximadamente 50 metros.
- El número de luminarias descubiertas, dependerá de la potencia configurada y de la distribución de la instalación.
- El descubrimiento de luminarias, se puede realizar en una frecuencia seleccionada o en todas las frecuencias.
- Frecuencias disponibles: F1, F2, F3, F4, F5, F6
- Para establecer comunicación entre el programador y las luminarias, no es necesario que estas estén conectadas a red, pero sí que tengas cierta carga de batería.
- Si se desconoce si las luminarias tienen baterías cargadas o no, para asegurar la correcta comunicación, es necesario que las luminarias estén conectadas a red 230V-50Hz

3. Pantalla Principal

Al encender el mando programador PZD250W, la primera pantalla que aparece es la siguiente:



- 1- Acceso al menú "WIRELESS". Para Descubrir, Configurar, luminarias wireless.
- 2- Acceso al menú de "NUMERACION". Para programar el numero de una luminaria.
- 3- Encendido de todas las luminarias conectadas al programador.
- 4- Apagado/puesta en reposo de todas las luminarias conectadas al programador.
- 5- Reset de todas las luminarias conectadas al programador.
- 6- Poner en estado de prueba todas las luminarias conectadas al programador.
- 7- Descubrimiento de todas las luminarias conectadas al programador.
- 8- Acceso al menú de "MENU ESTADO ZONA", para conocer las luminarias que han sido reconocidas y saber el estado de las mismas.
- 9- Acceso al menú de "MENU LUMINARIA". Para actuar sobre una luminaria en concreto, cuando conectamos el programador a un grupo de luminarias.
- 10- Acceso al menú de "MENU IDIOMAS", para cambio de idioma de información en pantalla.
- 11- Acceso a los datos de contacto del servicio técnico.
- 12- Etiqueta informativa del menú en el que nos encontramos en cada momento.
- 13- Selección de operación a realizar. Con los pulsadores de desplazamiento podemos mover el sombreado arriba y abajo de la pantalla, seleccionando las diferentes opciones. Si pulsamos la tecla "OK" ejecutamos la opción seleccionada.
- 14- Indicación de que el menu en el que nos encontramos tiene mas lineas de las que caben en pantalla. Para ver las lineas ocultas (por encima o debajo de la presentación en pantalla), nos desplazaremos con las teclas de desplazamiento.

Las diferentes operaciones se detallaran en los apartados correspondientes de este manual.

3.1. IDIOMA Cambio

Para cambiar el idioma de los textos del mando programador, seguir los siguientes pasos:

- Desde el "MENU INICIAL", con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar "IDIOMA".
- Pulsar "OK", para confirmar la selección realizada.
- Aparece la pantalla "MENU IDIOMAS".
- Para salir de la pantalla "MENU IDIOMAS", pulsar "ANUL.". Aparece la pantalla "MENU INICIAL".
- Desde el "MENU INICIAL", con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar el idioma deseado.
- Pulsar "OK" para confirmar el idioma seleccionado.
- Aparece la pantalla "MENU INICIAL", en el idioma seleccionado.
- A partir de ahora, cuando se encienda el mando programador, lo hará en el último idioma seleccionado.

3.2. WIRELESS. Operaciones con luminarias “Sistema ZDW”

Operaciones que se pueden realizar con luminarias del Sistema Wireless:

- Reconocimiento de luminarias (Descubrimiento de luminarias)
- Listado de luminarias
- Operaciones sobre luminarias
- Descubrimiento de Concentradores
- Listado de Concentradores
- Selección de Potencia
- Test autonomía (Broadcast)

3.2.1 Reconocimiento de Luminarias (Descubrir Luminarias)

Menu para descubrir luminarias WIRELESS, con el Concentrador interno del PZD250W.

- Seleccionar menú “WIRELESS”.
- Pulsar OK para confirmar selección
- Pulsar “REC. LUMINARIAS” (Descubrimiento luminarias).
- Pulsar OK se activa la casilla de selección de frecuencia a descubrir “C: x”, se puede realizar el descubrimiento de (seleccionar con las FLECHAS SELECCIÓN y pulsar OK):
 - Solo, en la frecuencia seleccionada: 1, 2, 3, 4, 5, 6
 - Todas las frecuencias: 6C’s

```
MENU WIRELESS 900000
DES. LUMINARIAS 6Cs
LIST. LUMINARIAS
OP. LUMINARIAS
REC. CONCENTRADORES
LIST. CONCENTRADORES
SEL. POTENCIA 7
```

```
MENU WIRELESS 900000
DES. LUMINARIAS 6Cs
ENCENDIDO
APAGADO
RESET
RECONOCIMIENTO
NUMERACION
```

```
MENU WIRELESS 900000
DES. LUMINARIAS 6Cs
```

Este proceso lleva unos segundos de tiempo en descubrir las luminarias de la frecuencia seleccionada.

Led “COM” ON durante descubrimiento.

Led “COM” OFF al finalizar descubrimiento.

- Al terminar de escanear vuelve al menú “REC. LUMINARIAS”
- Para ver el resultado de las luminarias descubiertas, pulsar en el menú “LIST. LUMINARIAS”.

3.2.2 Listado de Luminarias

- Pulsar “REC. LUMINARIAS”
 - Muestra el listado de luminarias descubiertas. (Flechas selección ver mas listados)
 - Para salir de la pantalla “LIST. LUMINARIAS” , pulsar “ANUL.”.
 - Muestra los siguientes parámetros:
 - SERIE Numero de serie de la luminaria descubierta.
 - ID Numero corto asociado.
 - CH Canal o Frecuencia de la luminaria
 - REP (R) por defecto todas son Repetidoras de señal
 - POT Nivel de Potencia de Recepción de la luminaria en el mando PZD250W (dBm).
- Los valores pueden cambiar, depende de la potencia transmisión programada en el mando PZD250W (ver menú SELECCIÓN DE POTENCIA).
- Estos valores de potencia nos indican la distancia aproximada de la luminaria al mando PZD250W

MENU WIRELESS	900000	LIST. LUMINARIAS	
DES. LUMINARIAS	6Cs	Serie	id Ch Rep Pot
LIST. LUMINARIAS		053060	003 1 R 185 ↑
OP. LUMINARIAS		053061	002 1 R 127
REC. CONCENTRADORES		055221	017 2 R 105
LIST. CONCENTRADORES		055124	023 3 R 082
SEL. POTENCIA	7	057777	077 6 R 101 ↓

Ejemplo de RELACION potencias - distancias al mando PZD250W:

POT (Potencia)	DISTANCIA (aproximada)	
<80	10metros – 20 metros	(luminaria lejana al PZD250W)
80-110	5 metros – 10 metros	(Luminaria próxima al PZD250W)
>110	1 metros – 5 metros	(Luminaria cercana al PZD250W)
150 max.	0 metros – 1 metros	(Luminaria muy cercana al PZD250W)

3.2.3 Operaciones sobre luminarias.

CAMBIO CANAL-NUMERO SERIE-SEGURIDAD AUMENTADA-ENCENDER-APAGAR-RESET

3.2.3.1 Cambio de Canal (Cambio de Frecuencia Luminarias)

NOTA: Las frecuencias se pueden cambiar solo en luminarias fabricadas a partir de Abril-2019 o con números de serie superiores a la numeración 54000.

A. Preparación previa:

- Replanteo de frecuencias de la instalación:

Se debe tener una distribución (plano replanteo) previa de canales-frecuencias de la instalación, para conocer a que luminarias, zonas o áreas, hay que realizar el proceso del cambio de canal-frecuencia.

- Planos instalación, con luminarias y numeraciones de serie:

Disponer de un plano de la instalación, para conocer que luminarias hay que cambiar de canal y anotar cuales han sido cambiadas de canal y cuales no se ha podido (para repetir proceso o bien solucionar el problema). Este plano, con las nuevas frecuencias, se realizará en CAD. Plano definitivo. Con números de serie y frecuencias nuevas.

- Grupos de Reconocimiento de luminarias:

Luminarias conectadas a tensión.

Se aconseja realizar cambios de luminarias en grupos pequeños, no más de 5 luminarias.

(Debido a que si intentamos cambiar muchas a la vez, estas pueden fallar en el cambio de canal-frecuencia y hay que repetir el proceso de nuevo con estas, por tanto es recomendable realizar los cambios a pocas unidades y las mas cercanas al mando PZD250W).

Posicionarse con el PZD250W debajo o cerca del grupo a luminarias a realizar el cambio. Una vez cambiado ese grupo de luminarias, desplazarse a otro grupo.

- Potencia de transmisión del mando programador PZD250W:

Se recomienda poner una potencia de transmisión media-baja del mando PZD. (Recomendado Nivel 3. Ver menú "SEL. POTENCIA").

(Menu "Wireless"—"Sel. Potencia"—3....Apagar y encender PZD250W)

9 – Max. Potencia, reconoce muchas y muy lejanas. No usar esta potencia.

1 – Min. Potencia, reconoce pocas, muy cercanas.

3 - Potencia recomendada. Radio de acción 10m.

B. Proceso Cambio de Canal-Frecuencia en luminarias

- Encender el PZD250W manteniendo el botón de "ON/OFF" pulsado,
- Pulsar menú "WIRELESS" y pulsar "OK". Al Menú se accede solo si se tiene conectado un concentrador conectado. Contiene un Concentrador interno. Con número de serie 900000. (No hay que conectar ningún otro externo)

Deslizar el cursor hasta el menú "OP. LUMINARIAS", pulsar "OK", (Inicia "Descubrimiento" para hacer operaciones en Luminarias), seleccionar el canal que se desea reconocer (o todos los canales) mediante las flechas de hacia arriba o hacia abajo y volver a pulsar "OK" para comenzar el reconocimiento.

MENU WIRELESS	900000
DES. LUMINARIAS	6Cs
LIST. LUMINARIAS	
OP. LUMINARIAS	
REC. CONCENTRADORES	
LIST. CONCENTRADORES	
SEL. POTENCIA	7

MENU WIRELESS	900000
DES. LUMINARIAS	6Cs
LIST. LUMINARIAS	
OP. LUMINARIAS	
REC. CONCENTRADORES	
LIST. CONCENTRADORES	
SEL. POTENCIA	7

MENU WIRELESS	900000
DES. LUMINARIAS	6Cs

Para cambiar el canal de las luminarias, entramos en el menú "OP. LUMINARIAS" (DES. LUMINARIAS, Seleccionar Canal) "CAMBIO DE CANAL".

Seleccionamos las luminarias que queremos cambiar con el botón "OK" (Cuadro negro - luminaria seleccionada),

OP. LUMINARIAS
CAMBIO DE CANAL
CAMBIO N. SERIE
SEG. AUMENTADA
LISTADO ASOCIACION
ENCENDIDO
APAGADO

CAMBIO DE CANAL				
Serie	id	Ch	Sel	ERR
053060	003	1	☐	
053061	002	1	☐	
055221	017	2	☐	
055124	023	3	☐	
057777	077	6	☐	

nos desplazamos hasta arriba del todo hasta tener seleccionado.

Pulsando "ON/OFF" se accede a "CAMBIO DE CANAL", pulsamos "OK", introducir el nuevo numero de Canal y

CAMBIO DE CANAL				
Serie	id	Ch	Sel	ERR
053060	003	1	☐	
053061	002	1	☐	
055221	017	2	☒	
055124	023	3	☒	
057777	077	6	☐	

CAMBIO DE CANAL				
Serie	id	Ch	Sel	ERR
053060	003	1	☐	
053061	002	1	☐	
055221	017	2	☒	
055124	023	3	☒	
057777	077	6	☒	

CAMBIO DE CANAL				
Introduzca nuevo numero de Canal (1 a 6)				
1				

comienza el proceso de cambio de canal.
Esperar a terminar el proceso.....

CAMBIO DE CANAL				
CAMBIO DE CANAL				
REC. LUMINARIAS				
ENVIO NUEVO CANAL				

CAMBIO DE CANAL				
Serie	id	Ch	Sel	ERR
053060	003	1	☐	☐
053061	002	1	☐	☐
055221	017	2	☒	☐
055124	023	3	☒	☒
057777	077	6	☒	☐

(El proceso tienen una duración de 5 segundos por luminaria seleccionada).

Al finalizar mostrará las que ha podido cambiar y en "error" las luminarias que no ha podido cambiar el canal. Anotar en los planos cuales ha podido cambiar y cuales son ha podido hacer el cambio.

Para las luminarias que no ha podido cambiar el canal o para nuevas luminarias, repetir el proceso.

3.2.3.2 Cambio de Número de Serie de Luminarias

Cambia el Número de Serie de la luminaria seleccionada, por otro Número de Serie. Solo permite cambiar el numero de luminaria en luminaria (De manera individual). Hay que descubrir previamente las luminarias a cambiar el número de serie.

Pulsar Menú “WIRELESS – OP. LUMINARIAS (Descubrir Luminarias -Canal) – CAMBIO N. SERIE”

Seleccionar luminaria, pulsar OK, introducir nuevo Número de Serie. Si el cambio ha sido posible devuelve “OK”, si no ha podido realizar el cambio, devuelve error “ERR”.

Repetir el proceso para cambiar otras luminarias.

OP. LUMINARIAS	CAMBIO N. SERIE
CAMBIO DE CANAL	Serie id
CAMBIO N. SERIE	053060 003
SEG. AUMENTADA	053061 002
LISTADO ASOCIACION	055221 017
ENCENDIDO	055124 023
APAGADO	057777 077

CAMBIO N. SERIE	CAMBIO N. SERIE
Introduzca nuevo numero de Serie	Introduzca nuevo numero de Serie
-----	055555
	OK

3.2.3.3 Seguridad Aumentada.

Permite Habilitar-Deshabilitar la función de “Seguridad Aumentada” a las luminarias seleccionadas. (Para poder activar el modo de Emergencia-Encender las luminarias habilitadas con esta función, mediante un comando ejecutado en la Central de Control). Hay que descubrir previamente las luminarias a configurar.

Pulsar Menú “WIRELESS – OP. LUMINARIAS (Descubrir Luminarias -Canal) – SEG. AUMENTADA”

Seleccionar luminaria o luminarias, pulsando OK.

Desplazarse por el menú con las flechas de desplazamiento.

Desplazarse hasta arriba del menú, comando de “SEG. AUMENTADA” o Pulsando botón de ON/OFF.

Si el cambio ha sido posible, marca las luminarias con “SA”, las que no ha podido cambiar se marcan como “ERR”.

Repetir el proceso para cambiar otras luminarias.

OP. LUMINARIAS	SEG. AUMENTADA	SEG. AUMENTADA
CAMBIO DE CANAL	Serie id SA Sel ERR	Serie id SA Sel ERR
CAMBIO N. SERIE	053060 003 ☐ ☒ ☐	053060 003 ☒ ☒ ☐
SEG. AUMENTADA	053061 002 ☐ ☒ ☐	053061 002 ☒ ☒ ☐
LISTADO ASOCIACION	055221 017 ☐ ☒ ☐	055221 017 ☒ ☒ ☐
ENCENDIDO	055124 023 ☐ ☒ ☐	055124 023 ☐ ☒ ☒
APAGADO	057777 077 ☐ ☒ ☐	057777 077 ☐ ☒ ☒

3.2.3.4 Otras Operaciones

- Listado de Asociación
- Listado de luminarias con el número de serie, número de identidad, y número de serie del concentrador que tiene asociada la luminaria (ultimo concentrador con la que ha sido reconocida la luminaria). Es un menú de visualización.

OP. LUMINARIAS
CAMBIO DE CANAL
CAMBIO N. SERIE
SEG. AUMENTADA
LISTADO ASOCIACION
ENCENDIDO
APAGADO

LIST. LUMINARIAS		
Serie	id	Concentr.
053060	003	900140
053061	002	900140
055221	017	900111
055124	023	900122
057777	077	900133

- Encendido – Apagado – Reset

Operaciones sobre las luminarias individualmente.

Permite Encendido-Apagado-Reset, de la luminaria seleccionada.

Si el cambio ha sido posible marca "OK", si no ha sido posible marca "ERR"

OP. LUMINARIAS
CAMBIO DE CANAL
CAMBIO N. SERIE
SEG. AUMENTADA
LISTADO ASOCIACION
ENCENDIDO
APAGADO

ENCENDIDO	
Serie	id
053060	003
053061	002
055221	017
055124	023
057777	077

- Configuración
Menú para cambiar la configuración de la luminaria "Repetidora" o "No Repetidora".
Por defecto todas son Repetidoras (todas reciben información y todas transmiten información).
Cuidado: Al cambiar la configuración a "No Repetidora", el sistema puede dejar de comunicar.

3.2.4 Reconocimiento y Listado de Concentradores

Menú "REC. CONCENTRADORES". Realiza un descubrimiento para encontrar todos los concentradores cercanos al mando programador PZD250W, en diferentes frecuencias.

En el menú "LIS. CONCENTRADORES" Muestra un listado con el numero de serie de los concentradores descubiertos.

MENU WIRELESS	900000
REC. LUMINARIAS	6Cs
LIST. LUMINARIAS	
OP. LUMINARIAS	
REC. CONCENTRADORES	
LIST. CONCENTRADORES	
SEL. POTENCIA	7

LIST. CONCENTRADORES	
900117	
900120	

3.2.5 Selección de Potencia

Menú para cambiar la potencia de transmisión del concentrador interno del mando programador PZD250W

Se puede configurar del nivel 1 hasta el nivel 9

9 – Max. Potencia, reconoce muchas y muy lejanas. Radio acción 50m. Aproximadamente.

1 – Min. Potencia, reconoce pocas, muy cercanas. Radio de acción 5m. Aproximadamente.

MENU WIRELESS	900000
REC. LUMINARIAS	6Cs
LIST. LUMINARIAS	
OP. LUMINARIAS	
REC. CONCENTRADORES	
LIST. CONCENTRADORES	
SEL. POTENCIA	7

MENU WIRELESS	900000
REC. LUMINARIAS	6Cs
LIST. LUMINARIAS	
OP. LUMINARIAS	
REC. CONCENTRADORES	
LIST. CONCENTRADORES	
SEL. POTENCIA	9

Pulsar menú “WIRELESS” y pulsar OK.

Pulsar menú “SEL. POTENCIA” y pulsar OK, seleccionar el nivel e potencia 1-9, cambiar con las flechas.

Pulsar OK, para confirmar nivel de potencia.

Apagar y volver a Encender el mando, pulsar ON/OFF, para fijar la nueva potencia.

3.2.6 Test autonomía (Broadcast)

Menu exclusivo para fabricación de luminarias. Envía un test de autonomía a todas las luminarias de Frecuencia 1, a las luminarias asociadas a un concentrador genérico (90000 fabrica).

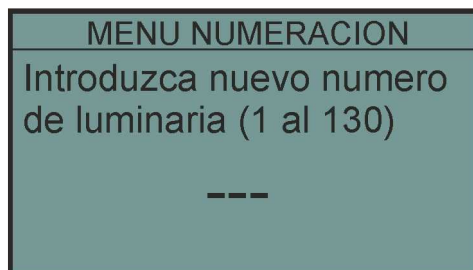
(frecuencia 1 por defecto configurada en la fabricación)

3.3. NUMERACION de una luminaria “Sistema ZD+”

Con el mando programador se puede programar el número de las luminarias ZD+, solo comunicación RS485.

Para programar el número de una luminaria, seguir los siguientes pasos:

- Conectar la luminaria que queramos numerar, al mando programador (ver “Conexión del programador PZD250W con una sola luminaria”). Solo se debe conectar una sola luminaria al programador para hacer la numeración. Conectar la entrada de telemando /comunicaciones, de la luminaria que se desee numerar, a la salida del programador.
- Para asegurar la correcta numeración, alimentar la luminaria desde red (230V) y asegurarse que se encienden los leds de la luminaria. Ahora se puede dejar la luminaria conectada a red (230V) o desconectarla para su numeración.
- En el “MENU INICIAL”, con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar “NUMERACION”.
- Aparece la pantalla “MENU NUMERACION”.



- En la pantalla “MENU NUMERACION”, introducir el número de la luminaria deseado (tres dígitos), del 001 al 130.
- Pulsar “OK” para validar el número introducido. En este momento el mando procede a numerar la luminaria. Esta operación tarda entre 5-15 sg.

- Si la operación se ha realizado correctamente, aparece "Programacion OK" en pantalla. Si la numeración no se realiza de forma correcta, aparece el mensaje "ERROR" y se enciende el led ERR.
- En caso de fallo en la numeración, volver a introducir en número de luminaria deseado y pulsar "OK".
- Una vez programada una luminaria, podemos seguir programando más luminarias.
- Pulsar "ANUL." para volver a la pantalla "MENU INICIAL".

En caso de que la luminaria se instale en una zona donde la comunicación sea del tipo "Bucle de corriente", primero se numerará la luminaria estando con configuración Rs485 y una vez numerada, se configurará en la misma, la comunicación por "Bucle de corriente" (ver instrucciones de la luminaria).

3.4. ENCENDIDO GENERAL de luminarias "Sistema ZD+ y ZDW"

Para realizar un encendido general de todas las luminarias conectadas al mando programador, seguir los siguientes pasos:

- Desde el "MENU INICIAL", con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar "ENCENDIDO GENERAL".
- Pulsar "OK", para confirmar la selección realizada.
- Automáticamente, todas las luminarias conectadas al mando programador, se encenderán (estado de emergencia). Esta función equivale a la función de encendido de un telemando general.
- Esta operación se realizará tanto en las luminarias con red, como en las luminarias que no tengan red.
- Esta operación puede durar entre 1-5 segundos.
- Una vez realizada esta operación, el mando programador permanece en la pantalla principal "MENU INICIAL".

3.5. APAGADO GENERAL de luminarias "Sistema ZD+ y ZDW"

Para realizar un apagado general de todas las luminarias conectadas al mando programador, seguir los siguientes pasos:

- Desde el "MENU INICIAL", con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar "APAGADO GENERAL".
- Pulsar "OK", para confirmar la selección realizada.
- Automáticamente, todas las luminarias conectadas al mando programador, pasarán a estado de alerta o reposo, en función si tienen o no tienen alimentación de red. Esta función equivale a la función de apagado de un telemando general.
- Esta operación se realizará tanto en las luminarias con red, como en las luminarias que no tengan red.
- Esta operación puede durar entre 1-5 segundos.
- Si lanzamos una orden de apagado general y hay luminarias realizando un test en ese momento (de autonomía o lámpara de emergencia), los test que se estén realizando, se abortan, quedando las luminarias en el estado anterior al inicio del test.
- Una vez realizada esta operación, el mando programador esta en la pantalla principal "MENU INICIAL".

3.6. RESET GENERAL de luminarias "Sistema ZD+ y ZDW"

Para realizar un reset general de las luminarias conectadas al mando programador, seguir los siguientes pasos:

- Desde el "MENU INICIAL", con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar "RESET GENERAL".
- Pulsar "OK", para confirmar la selección realizada.
- Automáticamente, todas las luminarias conectadas al mando programador, se resetean.
- Esta operación se realizará tanto en las luminarias con red, como en las luminarias que no tengan red.
- Esta operación puede durar entre 30-60 segundos.
- Una vez realizada esta operación, el mando programador esta en la pantalla principal "MENU INICIAL".

Una vez lanzada una orden de reset, las luminarias reaccionarán de la siguiente manera:

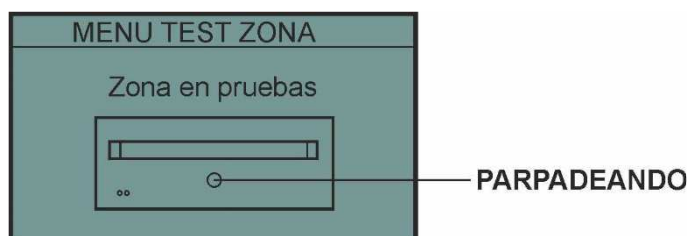
- Si la luminaria está conectada a red en estado de alerta y sin errores: La luminarias no hace nada.
- Si la luminaria está conectada a red en estado de alerta y con errores registrados: Se borran los errores de lámpara de emergencia y de autonomía que tenga registrados la luminaria.
- Si la luminaria está conectada a red, realizando un test: Se aborta el test y se borran los errores de lámpara de emergencia y de autonomía que pueda tener registrados la luminaria.

- Si la luminaria está conectada a red y esta encendida: Se apaga la luminaria y se borran los errores de lámpara de emergencia y de autonomía que pueda tener registrados la luminaria.
- Si la luminaria está sin red, en estado de emergencia: Pasa a estado de reposo y se borran los errores de lámpara de emergencia y de autonomía que pueda tener registrados la luminaria.
- Si la luminaria está sin red, en estado de reposo: sigue en estado de reposo y se borran los errores de lámpara de emergencia y de autonomía que pueda tener registrados la luminaria.

3.7. TEST DE ZONA. Comprobación de comunicación con luminarias. "Sistema ZD+"

Para realizar una prueba de comunicación de luminarias en una determinada zona, seguir los siguientes pasos:

- Conectar el mando programador a la zona (con luminarias instaladas) o a la luminaria, donde se quiera hacer la prueba de comunicación (ver "Conexión del programador PZD250W con varias luminarias").
- Desde el "MENU INICIAL", con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar "ZONA EN PRUEBA".
- Pulsar "OK", para confirmar la selección realizada.
- Aparece la pantalla "MENU TEST ZONA":



- Automáticamente, en todas las luminarias conectadas al mando programador, comenzará a parpadear la señalización.
- Esta operación se realizará únicamente en luminarias con alimentación de red 230V.
- Pulsar "ANUL.", para terminar la prueba y volver a la pantalla principal "MENU INICIAL".
- La señalización de las luminarias conectadas, dejará de parpadear y quedará encendida.

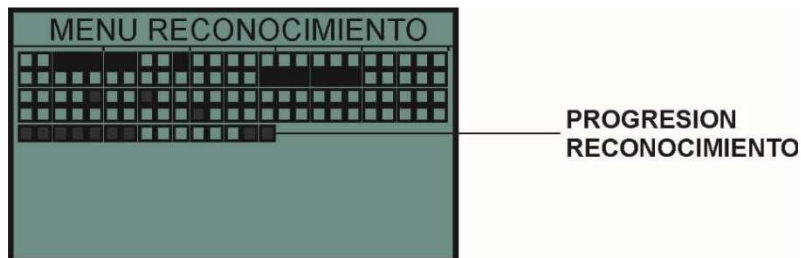
El poner luminarias en estado de prueba permite:

- Prueba la comunicación con las luminarias instaladas en la zona en prueba.
- Para realizar esta prueba de comunicación con una luminaria, basta con conectar la entrada de telemando de la luminaria a la zona que se va a probar.
- Una vez esté una determinada zona en estado de prueba, basta realizar una prueba visual de las luminarias conectadas en la zona, observando si la señalización parpadea o no, para saber si existe comunicación correcta o no.
- En caso de que la señalización de una luminaria no parpadee, cuando la zona donde está conectada está en "zona en pruebas", existen varios posibles motivos y soluciones:
 - 1/ La luminaria no esta conectada a la zona o la conexión no se ha realizado correctamente. Revisar la conexiones de la misma.
 - 2/ La luminaria esta conectada a la zona, pero con polaridad cambiada. Revisar la polaridad de la conexión.
 - 3/ La distancia de la luminaria al mando programador es superior a la distancia máxima admitida para la comunicación correcta entre central-luminaria. Colocar un repetidor de señal, antes de las luminarias situadas a una distancia de la central superior a 800 metros.
 - 4/ La luminaria tiene la entrada de telemando/comunicaciones dañada debido a una conexión accidental de esta entrada a tensión de red. Sustituir la luminaria por una nueva.
 - 5/ La luminaria no tiene seleccionada correctamente el tipo de comunicación utilizada. Comprobar que la luminaria tiene seleccionada la comunicación Rs485 (ver instrucciones de la luminaria).

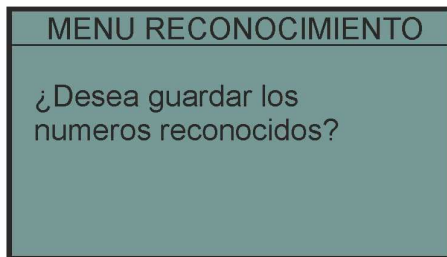
3.8. DESCUBRIMIENTO de luminarias. “Sistema ZD+”

Para identificar las luminarias que se encuentran conectadas al mando programador, seguir los siguientes pasos:

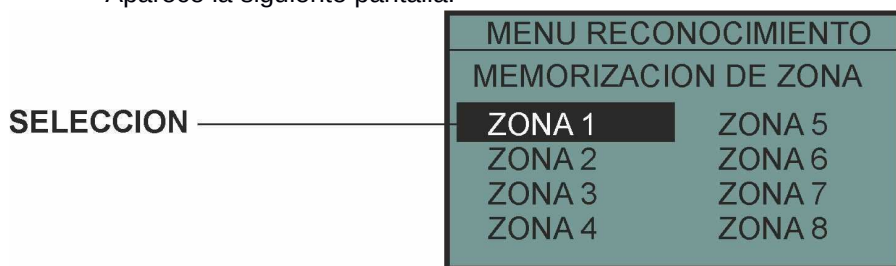
- Conectar el mando programador a la zona (con luminarias instaladas) o a la luminaria que se quiera descubrir. (ver “Conexión del programador PZD250W con varias luminarias”).
- Desde el “MENU INICIAL”, con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar “DESCUBRIMIENTO”.
- Pulsar “OK”, para confirmar la selección realizada.
- Aparece la siguiente pantalla:



- Durante el descubrimiento, van apareciendo cuadros en la pantalla (PROGRESION DESCUBRIMIENTO).
- Cada cuadro representa una luminaria (hasta un total de 250 cuadrados).
- Los cuadros en negro, representan las luminarias que han sido reconocidas y los cuadrados en blanco, las que no.
- Pulsar “ANUL.”, una vez terminado el descubrimiento de las 250 posibles luminarias.
- Aparece la siguiente pantalla:



- Pulsar “ANUL.” para salir a la pantalla principal “MENU INICIAL”. Las luminarias reconocidas no se guardan en memoria.
- Ó pulsar “OK”, para guardar en memoria las luminarias reconocidas.
- Aparece la siguiente pantalla:



- El mando programador (PZD250W), dispone de 8 memorias (ZONAS), que permiten memorizar las luminarias reconocidas de 8 zonas diferentes.
- Pulsar “ANUL.” para salir a la pantalla principal “MENU INICIAL”. Las luminarias reconocidas no se guardan en memoria.
- Ó con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar la dirección de memoria (“ZONA”) donde se quiera guardar la información de las luminarias reconocidas .
- Pulsar “OK”, para confirmar la selección realizada.
- Si la “ZONA” seleccionada esta en blanco, esta información se guarda y la pantalla retorna al “MENU INICIAL”. Se guarda los números de las luminarias reconocidas y los posibles errores que tengan.
- Si la “ZONA” seleccionada tiene información previa guardada, aparece el siguiente mensaje en pantalla “ La zona x tiene información grabada ¿Quiere sobrescribir?”.
- Si pulsamos “ANUL.”, volvemos a la pantalla anterior.
- Si pulsamos “OK”, las luminarias reconocidas se guardan en la “ZONA” seleccionada y la pantalla retorna al “MENU INICIAL”. Se guarda los números de las luminarias reconocidas y los posibles errores que tengan.

3.9. ESTADO Luminarias guardadas en memoria. “Sistema ZD+”

Operaciones que se pueden realizar en el menú ESTADO Sistema ZD+ (Sistema ZDW no es posible):

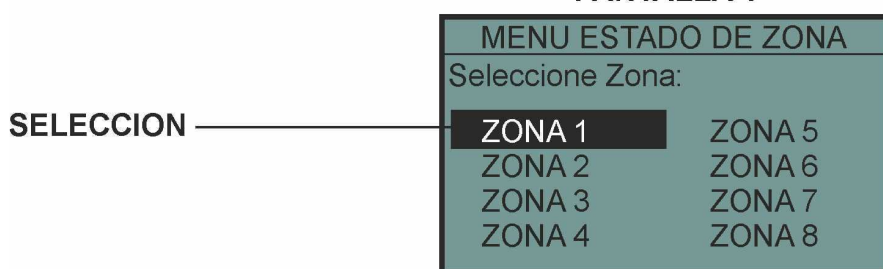
- Consulta Listado (ver luminarias guardadas como “correctas”)
- Consulta errores (ver luminarias guardadas como “con errores”)
- Borrar las 8 Memorias (Zonas)

3.9.1 CONSULTA LISTADO

Para consultar el listado de luminarias guardadas en las diferentes “ZONAS” , seguir los siguientes pasos:

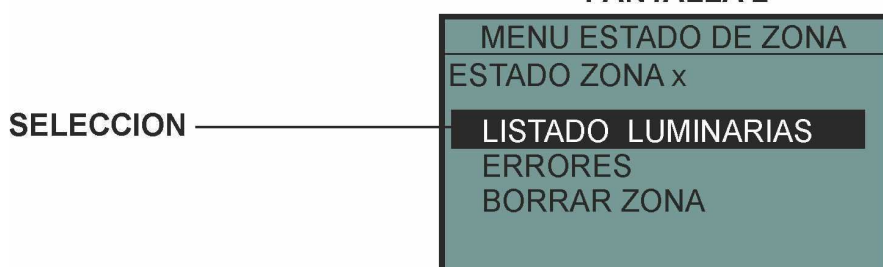
- Desde el “MENU INICIAL”, con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar “ESTADO”.
- Pulsar “OK”, para confirmar la selección realizada.
- Aparece la siguiente pantalla (PANTALLA 1).

PANTALLA 1



- Pulsar “ANUL.” para salir a la pantalla principal “MENU INICIAL”.
- Ó con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar la dirección de memoria (“ZONA”) donde queremos consultar la información guardada.
- Pulsar “OK”, para confirmar la selección realizada.
- Aparece la siguiente pantalla (PANTALLA 2):

PANTALLA 2



- Con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar “LISTADO DE LUMINARIAS”.
- Pulsar “OK”, para confirmar la selección realizada.
- Aparece la siguiente pantalla (PANTALLA 3):

PANTALLA 3

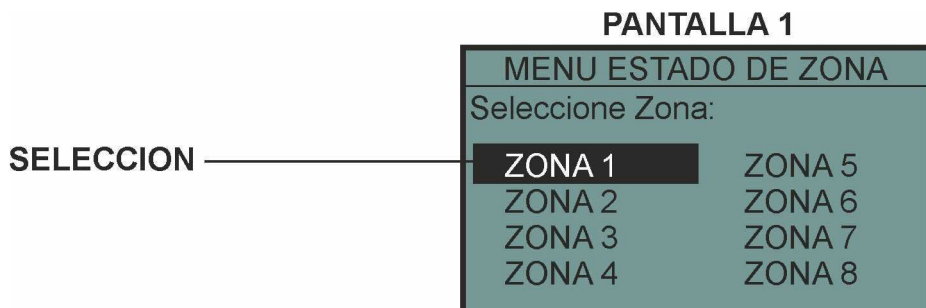


- En la pantalla aparece la siguiente información:
 - 1/ Memoria “ZONA” seleccionada.
 - 2/ Numero de luminarias reconocidas y guardadas en la memoria seleccionada.
 - 3/ Listado de luminarias. Se muestran los numero de la luminarias, ordenados de menor a mayor.
 - 4/ Indicación que la información de los números tiene mas lineas de las que caben en pantalla. Para ver las lineas ocultas (por encima o debajo de la presentación en pantalla), nos desplazaremos con las teclas de desplazamiento.
- Pulsar “ANUL.” para salir de esta pantalla y volver a la PANTALLA 2.
- Pulsar “ANUL.” para salir de la PANTALLA 2 y volver a la PANTALLA 1.
- Pulsar “ANUL.” para salir de la PANTALLA 1 a la pantalla principal “MENU INICIAL”.

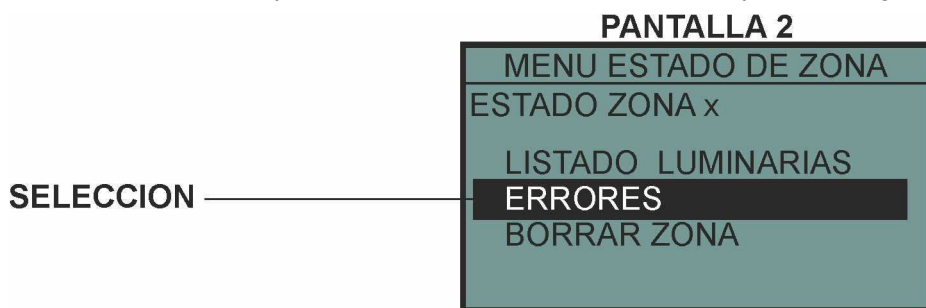
3.9.2 CONSULTA ERRORES

Para consultar los errores de las luminarias guardadas en las diferentes "ZONAS", seguir los siguientes pasos:

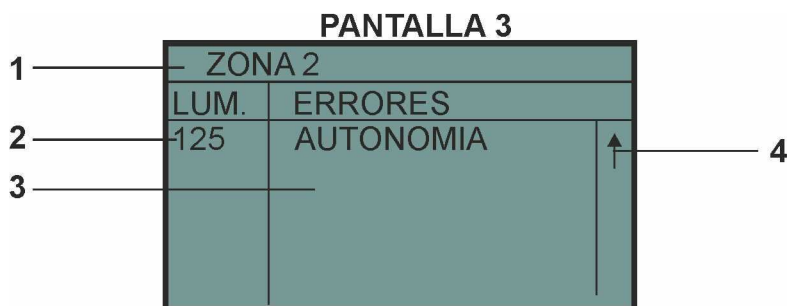
- Desde el "MENU INICIAL", con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar "ESTADO".
- Pulsar "OK", para confirmar la selección realizada. Aparece la siguiente pantalla (PANTALLA 1).



- Con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar la dirección de memoria ("ZONA") donde queremos consultar la información guardada.
- Pulsar "OK", para confirmar la selección realizada. Aparece la siguiente pantalla (PANTALLA 2):



-
- Con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar "ERRORES".
- Pulsar "OK", para confirmar la selección realizada. Aparece la siguiente pantalla (PANTALLA 3):



- En la pantalla aparece la siguiente información
- 1/ Memoria "ZONA" seleccionada.
 - 2/ Numero de luminaria con algún tipo de error y guardada en la memoria seleccionada.
 - 3/ Listado errores. Se muestran errores de cada una de las luminarias que tengan algún tipo de error.
 - 4/ Indicación que la información de los errores tiene más líneas de las que caben en pantalla. Pulsar "ANUL." para salir de esta pantalla y volver pantalla principal "MENU INICIAL".

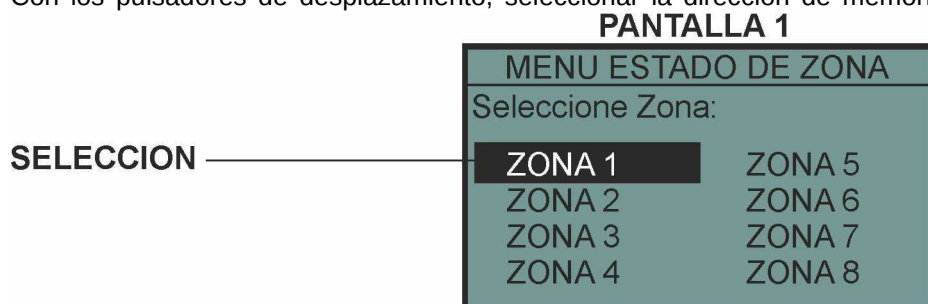
Los errores que pueden aparecer en la PANTALLA 3 son los siguientes:

- **L. EMERGENCIA:** La luminaria tiene un fallo en la lámpara de emergencia. En caso de disponer de más de una lámpara de emergencia, indica que al menos una de ellas tiene error. Este error puede deberse a mala conexión de la lámpara, lámpara fundida/quemada. Para corregir este error, colocar el tubo correctamente o sustituirlo por uno nuevo (según caso).
- **BATERÍA:** La luminaria tiene la batería desconectada, dañada ó ha saltado el fusible de protección de batería. Para corregir este error, revisar las conexiones de la batería, el fusible de protección de batería o sustituir la batería si fuera necesario.
- **AUTONOMIA:** La autonomía de la luminaria es inferior a la nominal de la misma. Para corregir este error, cambiar la batería de la luminaria. El error se corregirá solo cuando la luminaria realice un test completo de autonomía y este sea correcto. (con Central Control). Antes de realizar el cambio de batería, es conveniente lanzar un test de autonomía a la luminaria para asegurar que la luminaria tiene realmente fallo de autonomía (con Central Control). Si después de realizar este test de autonomía, sigue marcando el error, entonces, proceder al cambio de batería.

3.9.3 CONSULTA BORRAR ZONA

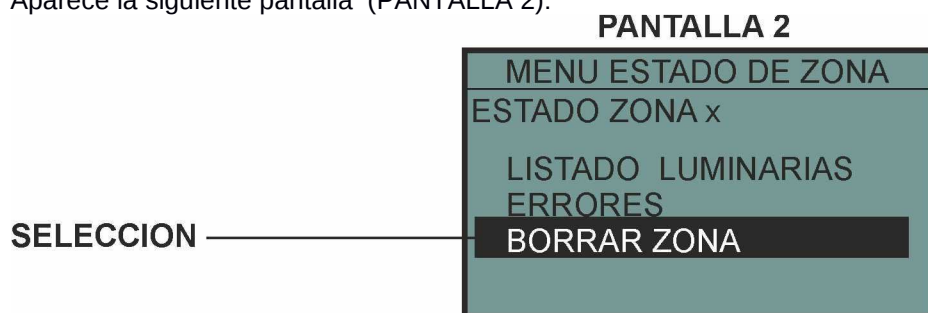
Para borrar la información guardada en las diferentes “ZONAS” , seguir los siguientes pasos:

- Desde el “MENU INICIAL”, con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar “ESTADO”.
- Pulsar “OK”, para confirmar la selección realizada.
- Aparece la siguiente pantalla (PANTALLA 1).
- Con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar la dirección de memoria (“ZONA”) donde queremos



borrar la información guardada.

- Pulsar “OK”, para confirmar la selección realizada.
- Aparece la siguiente pantalla (PANTALLA 2):

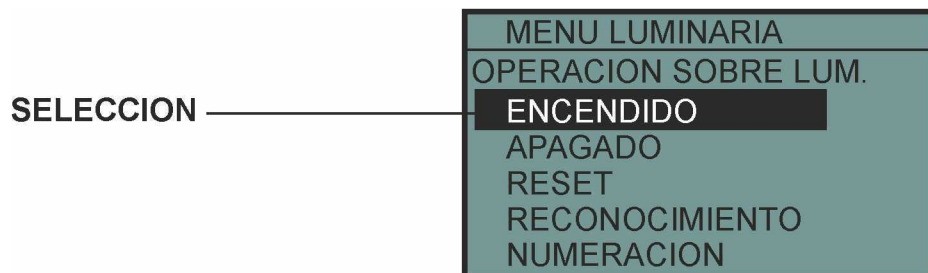


- Con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar “BORRAR ZONA”.
- Pulsar “OK”, para confirmar la selección realizada.
- La información de la “ZONA” seleccionada ha sido borrada.
- En pantalla aparece la PANTALLA 1.
- Pulsar “ANUL.” para salir de la PANTALLA 1 a la pantalla principal “MENU INICIAL”.

3.10. LUMINARIA. Operaciones sobre luminarias. “Sistema ZD+”

Para realizar operaciones sobre una luminaria, sin que estas operaciones afecten a resto de luminarias de la zona donde se encuentre instalada, seguir los siguientes pasos.

- Conectar el mando programador a la zona (con luminarias instaladas) donde esté la luminaria sobre la que se quiera actuar. (ver “Conexión del programador PZD250W con varias luminarias”).
- Desde el “MENU INICIAL”, con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar “LUMINARIA”.
- Pulsar “OK”, para confirmar la selección realizada.
- Aparece la siguiente pantalla. Pulsar “ANUL.” para volver a la pantalla principal “MENU INICIAL”.

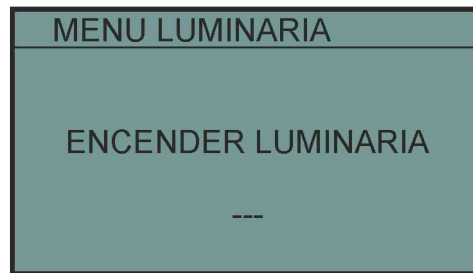


Se pueden realizar las siguientes “OPERACIONES” sobre una luminaria o grupo de luminarias.

- Encendido selectivo de luminarias. (Introducir Numero)
- Apagado selectivo de luminarias. (Introducir Numero)
- Abortar test en curso de una o varias luminarias. (Introducir Numero)
- Reset selectivo de luminarias. (Introducir Numero)
- Descubrimiento selectivo de luminarias. (Introducir Numero)
- Cambio de numero de una determinada luminaria. (Introducir Numero actual--- Introducir Numero Nuevo)

3.10.1 Proceso

- Introducir el número de la luminaria que se desea apagar (tres dígitos), del 001 al 130.
- Pulsar “OK” para validar el número introducido. El mando procede a realizar “OPERACION” a la luminaria.
- Si la operación no se realiza de forma correcta, se enciende el led ERR.
- Pulsar “ANUL.” para volver al menú de “OPERACIONES SOBRE LUM.”.



3.11. ACERCA DE. Datos de Contacto. Servicio Técnico.

Los datos de contacto y servicio técnico pueden ser obtenidos directamente en el mando programador.

Para obtener esta información, seguir los siguientes pasos:

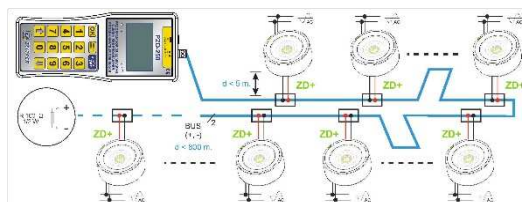
- Desde el “MENU INICIAL”, con los pulsadores de desplazamiento, seleccionar “Acerca de.”.
- Pulsar “ANUL.” para volver a la pantalla “MENU INICIAL”.



4. Comprobación de la Instalación “Sistema ZD+”

Durante la instalación de un sistema de alumbrado de emergencia gestionado por central de control, se hace necesario comprobar y chequear la correcta instalación de las luminarias que componen el sistema.

A continuación, se expone una serie de recomendaciones a la hora de realizar la instalación del sistema de iluminación de emergencia con luminarias ZD+ gestionadas por la central de control, mediante la utilización del mando programador PZD250W.



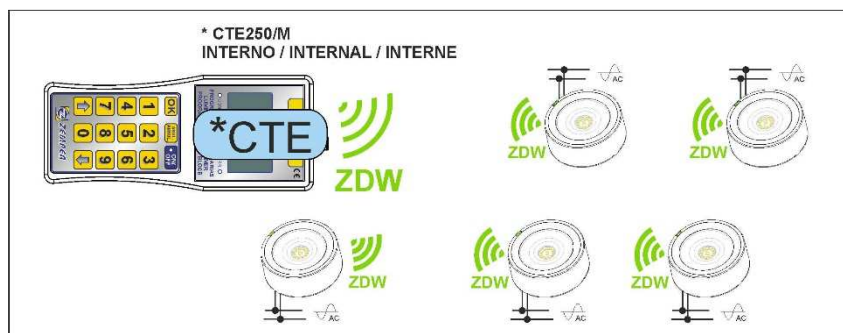
Los pasos a seguir durante la instalación de luminarias ZD+ son los siguientes:

1. Numerar cada una de las luminarias que se van a instalar (ver “Numeración de una luminaria”). La numeración dada a cada una de las luminarias, deberá corresponder con la indicada en los planos de instalación de las luminarias de emergencia.
2. Instalar la luminaria en la ubicación indicada en el plano para cada número programado, prestando especial atención en no conectar la red 230V a la entrada de telemando de la luminaria.
3. ANOTAR NUMEROS de Luminarias en planos. (Nota: Ver etiqueta autoadhesiva en caja luminaria)
4. Respetar la polaridad de la entrada de telemando cuando conectemos la línea de comunicaciones.
5. Cuando haya un cierto número de luminarias instaladas en una misma zona (por ejemplo, una misma planta, escalera, etc..), con el mando PZD250W, realizar un reset general de las luminarias (ver “Reset General de luminarias”) y realizar un descubrimiento de las luminarias instaladas (ver “Descubrimiento de luminarias con el mando programador PZD250W”). Comprobar que las luminarias reconocidas corresponden con todas las luminarias instaladas en la zona que se está comprobando (ver “Consulta de estado de luminarias”).
6. En caso de que el número de luminarias reconocidas sea inferior al número de luminarias que hay teóricamente instaladas, comprobar los siguientes puntos:
 - Realizar una comprobación de comunicación (ver “Comprobación de comunicación con luminarias”). Los leds de señalización de las luminarias de las zonas seleccionadas comienzan a parpadear.
 - Comprobar que la señalización de todas las luminarias instaladas este parpadeando.
 - Si la señalización no parpadea, revisar la polaridad de la conexión de la luminaria y si la configuración de comunicación de la luminaria es Rs485.
 - Una vez corregido esto, la señalización de la luminaria comenzara a parpadear, mientras tengamos activada esta opción en el mando programador y este, esté conectado a las luminarias.
7. Si aparece una luminaria reconocida pero que no figura en los planos, y que en teoría no ha sido instalada, se procederá del siguiente modo:
 - Realizar un encendido de la misma con el fin de localizarla (ver “Encendido selectivo de luminarias”).
 - Una vez localizada su ubicación física, realizar un apagado de la misma (ver “Apagado selectivo de luminarias”).
 - Si la luminaria esta instalada en un lugar donde debe estar instalado otro número (según plano), proceder a renumerar la luminaria, para asignarle el número que debe tener (ver “Cambio de numero de una luminaria ya instalada”).
 - Si en el lugar donde está instalada esta luminaria, no figura ninguna en plano, añadirla en el mismo y asignarle un número libre que quede en la zona donde este instalada. Renumerar la luminaria con el número asignado.
8. Una vez realizados y corregidos los puntos 6 y 7, realizar un nuevo descubrimiento de las luminarias instaladas (ver “Descubrimiento de luminarias con el mando programador PZD250W”).
9. Consultar las luminarias reconocidas y comprobar que ahora si aparecen todas las luminarias instaladas y que los números reconocidos corresponden con los indicados en los planos.
10. Si no aparece alguna luminaria, comprobar el numero de la misma de forma individual, para lo cual sera necesario desconectarla del resto, conectarla al mando programador y realizar un descubrimiento de la misma (ver “Descubrimiento de luminarias con el mando programador PZD250W”). Seguramente el número que tiene asignado esta duplicado. Numerar nuevamente la luminaria con el número correcto.
11. Repetir este proceso (del 1 al 11), a medida que se ejecuta la instalación de luminarias ir depurando los posibles problemas que puedan surgir en una instalación.

5. Comprobación de la Instalación “Sistema ZDW”

Durante la instalación de un sistema de alumbrado de emergencia gestionado por central de control, se hace necesario comprobar y chequear la correcta instalación de las luminarias que componen el sistema.

A continuación, se expone una serie de recomendaciones a la hora de realizar la instalación del sistema de iluminación de emergencia con luminarias ZDW gestionadas por la central de control, mediante la utilización del mando programador PZD250W



Constará de las siguientes fases. Importante ver “Manual de la Central”:

- Realizar la puesta en marcha de la instalación según instrucciones del Manual de la Central.
- Al finalizar la puesta en marcha, comprobar si existen luminarias PENDIENTES de añadir a la Central, estas luminarias son las que hay que revisar con el mando PZD250W.

Ver luminarias PENDIENTES en Menú de la Central de Control

- Localizar las luminarias PENDIENTES en los planos.
- En cada luminaria PENDIENTE, comprobar:
 - Tensión de alimentación correcta.
 - Numero de serie de la luminaria es el mismo que el número del plano, si no coincide número, reprogramar Numero de Serie de luminaria con mando PZD250W, con número de serie “indicado en plano” (para no modificar planos, ni plantillas, ni central).
 - Frecuencia de la luminaria (según replanteo de la zona), si no coincide , cambiar frecuencia con el mando PZD250W (“CAMBIO DE CANAL”).

Usar mando Programador PZD250W

- Reconocer luminaria con mando PZD250W.
Menu WIRELESS - REC. LUMINARIA (Seleccionar Frec.)
- Ver LISTADO LUMINARIA, debe tener número serie, número corto asociado (ID), potencia. Si algún dato no es correcto, realizar los siguientes pasos, hasta conseguir descubrir la luminaria en la central: Revisar numero, frecuencia, placa control, reprogramar placa, cambiar placa, cambiar luminaria.
Menu LIST. LUMINARIAS

Ver en Central de Control “Instalacion-PENDIENTES-Descubrir PENDIENTES

- Las luminarias revisadas , RE-DESCUBRIR PENDIENTES en Central para volver a descubrir.
- Si continúa sin reconocer luminarias (PENDIENTES), repetir pasos anteriores, punto D).

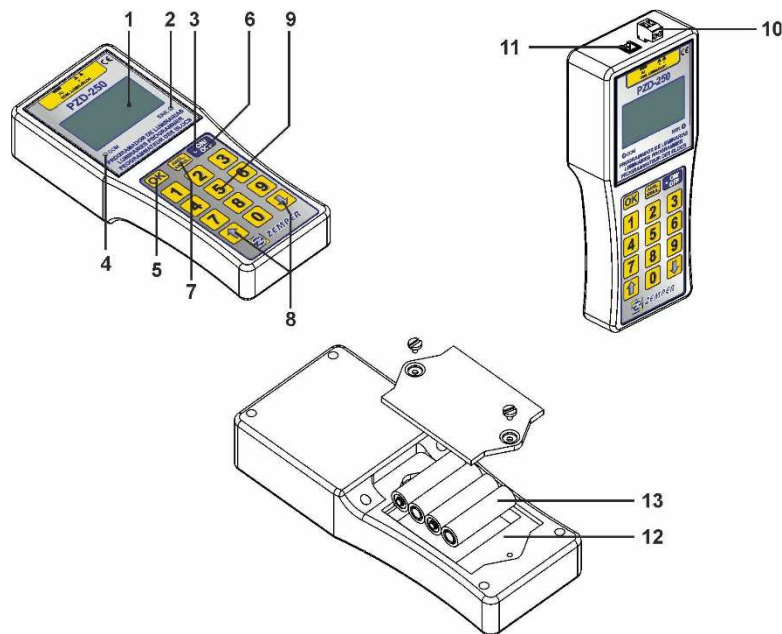
EMERGENCY LIGHTING CENTRALIZED SYSTEM PROGRAMMER PZD250W



Summary

Summary.....	1
1. PZD250 Programmer description	2
1.1. Characteristics of the PZD250 programmer:.....	3
2. Connection of the PZD250W programmer.....	4
2.1. Connection of the PZD250W programmer with ZD+ luminaire.....	4
2.2. Connection PZD250W programmer to several luminaires ZD+.....	5
2.3. Connection PZD250W programmer to several luminaires ZDW	5
3. Main Screen	7
3.1. Change of LANGUAGE.....	7
3.2. WIRELESS. Operations with luminaires “ZDW System”	8
3.2.1 Luminaires Recognition (Discover of Luminaires).....	8
3.2.2 List Luminaires.....	8
3.2.3 Operations luminaires. CHANNEL CHANGE-SERIAL NUMBER-AUGMENTED SECURITY-TURN ON-TURN OFF-RESET	9
3.2.4 Recognition (Discovery Concentrators) and Listing of Concentrators.....	12
3.2.5 Power Selection	13
3.2.6 Duration Test (Command Broadcast).....	13
3.3. NUMBERING-ADDRESS of a luminaire “System ZD+”.....	13
3.4. GENERAL SWITCHING-ON luminaires “System ZD+ / ZDW”.....	14
3.5. GENERAL SWITCHING-OFF luminaires “System ZD+ / ZDW”.....	14
3.6. GENERAL RESET luminaires “System ZD+ / ZDW”.....	14
3.7. TEST ZONE. Checking communications with the luminaires. “System ZD+”.....	15
3.8. MONITORING-TEST. Recognition of the luminaires with the PZD 250 programmer. “System ZD+”	16
3.9. STATUS MENU. Consulting the luminaires saved in memory. “System ZD+”	17
3.9.1 Consult LIST LUMINAIRES. Consulting the luminaires saved in memory.....	17
3.9.2 Consult LIST ERRORS. Consulting the luminaires errors saved in memory.....	18
3.9.3 Consult DELETE ZONE. Delete information saved in memory.....	19
3.10. OPERATIONS on luminaires. “System ZD+”	19
3.10.2 Process	20
3.11. CONTACT details, technical service.....	20
4 Verification of the installation “System ZD+”	21
5 Verification of the installation “System ZDW”	22

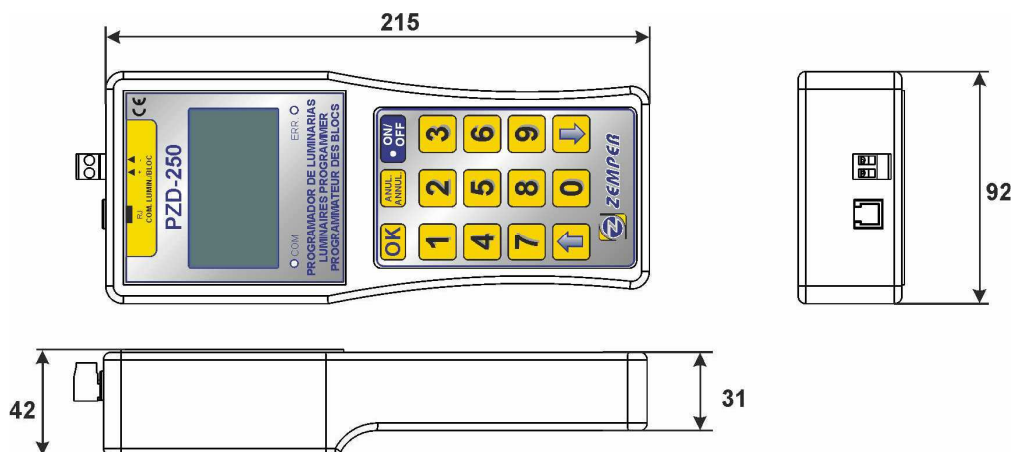
1. PZD250 Programmer description



1. Display 34x64 (green).
2. Communication failure LED.
3. Programmer on/off LED indicating.
4. Communication LED.
5. Commands confirmation key.
6. ON / OFF key.
7. Commands cancellation key.
8. Scroll up / down keys of screen menus.
9. Numeric keys.
10. Power strip for communication with the luminaires.
11. RJ connector for communication with the luminaires.
12. Place for batteries type AA.
13. Batteries, 4 x 1,5V AA (not included).

IMPORTANT: Contains Internal Concentrator - CTE (Serial Number Concentrator 900000), to perform the functions of communication with the luminaires of the Wireless System

DIMENSIONS



1.1. Characteristics of the PZD250 programmer:

The PZD 250 is a device that allows to check the status of the luminaires (check luminaires instructions), operate on them and programme them.

- ZD+ System Luminaires (configured for RS485)
- ZDW Sytem Luminaires.

Hardware elements:

- 1 zone for the control, programming, and checking of the luminaires. This zone has a capacity to check up to 130 luminaires. These ones must be numbered from 1 to 130 (see Numbering of Luminaires).
- 2 entrance connections, one is RJ4/4 type, and the other is power strip for cables of up to 2,5 mm.
- Place for batteries type AA, closed by screws.
- 4 x 1,5V-AA batteries.
- Green screen with resolution 34 x 64 mm, with incorporated light. This screen has an energy saving mode, so if it remains 5 minutes, the programmer automatically goes off. The screen enables you to navigate around all the options of the programmer.
- A red LED for communication failures. (LED is on, this means that the last command sent to one a several luminaires has not been correctly done).
- A green LED indicating the device is on.
- A green LED indicating communications with the luminaires. This led blinks when the programmer sends a command.
- A ON/OFF key. By pressing this key, you switch on the programmer, and by pressing more than 3 seconds, you switch it off.
- 2 scroll buttons of screen menu. You can move through the different lines of the menu that appear on the screen "up/down".
- A key of command confirmation "OK". When you press this key you execute the highlighted and selected option on the screen by using the scroll buttons.
- A key to cancel commands "ANUL". By pressing on it, you leave the screen/menu you are executing.
- 10 numeric keys (from 0 to 9).
- **Contains Internal Concentrator - CTE (Serial Number Concentrator 900000)**, to perform the functions of communication with the luminaires of the Wireless System.

It also has the following software elements:

- Language selection. The device allows to select the language of the information shown on the screen. (see Change of Language).
- The available languages are Spanish, English and French. If another additional language is required, please contact Zemper (see contact details, technical service).

With this programmer, you can carry out the following operations:

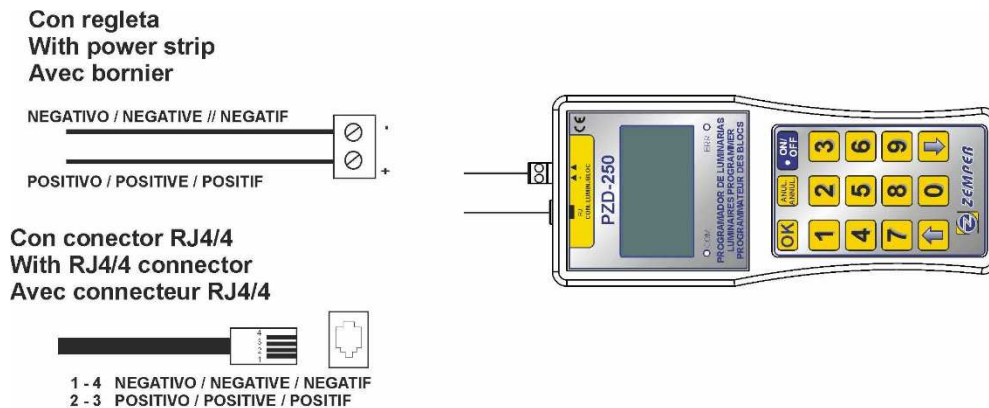
- Numbering the luminaires.
- Switch-on/switch-off of the luminaires connected to it.
- Reset of all the luminaires connected to it. Recognition of the luminaires installed in a zone. You can memorize the luminaires recognised and the failures presented by each one.
- Verification of the correct communication of the zone you are checking.
- Verification of the establishment of communication with all the fixtures installed in a zone.
- Switch-on, switch-off, reset of a determined luminaire of a zone.
- Changing the number of a determined luminaire already installed.
- Wireless: Channel or Frequency change of selected luminaires.
- Wireless: Discover luminaires closest to the programmer, it is possible at different frequencies.
- Change of Transmission Power level, to discover more or less number of lights.

The purpose of this programmer is to be a useful and necessary tool for the installation and verification of a facility monitored by PC, so as to facilitate the installation and system maintenance.

2. Connection of the PZD250W programmer.

The programmer can be connected to a unique luminaire or to a group of luminaires.

- ZD+ System: Through the RJ4 / 4 connector or through the conventional terminal strip
- ZDW Wireless System: Wireless communication (Internal concentrator)



2.1. Connection of the PZD250W programmer with ZD+ luminaire.

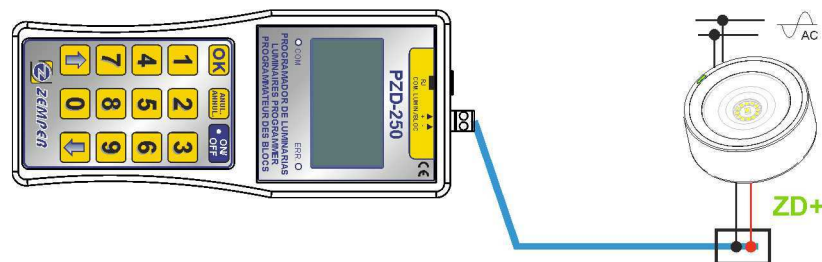
This type of communication can only be established between the programmer and ZD+ luminaires, configured for RS485 communication (see "Instructions of luminaires").

The requirements for this connection are the following ones:

Type of cable : Cable of at least two braided wires with a minimum cross section of 0,5 mm.

Communication is effected by means of two wires with polarity (+, -).

Connection the programmer and the luminaire will be done in accordance with the following diagram.



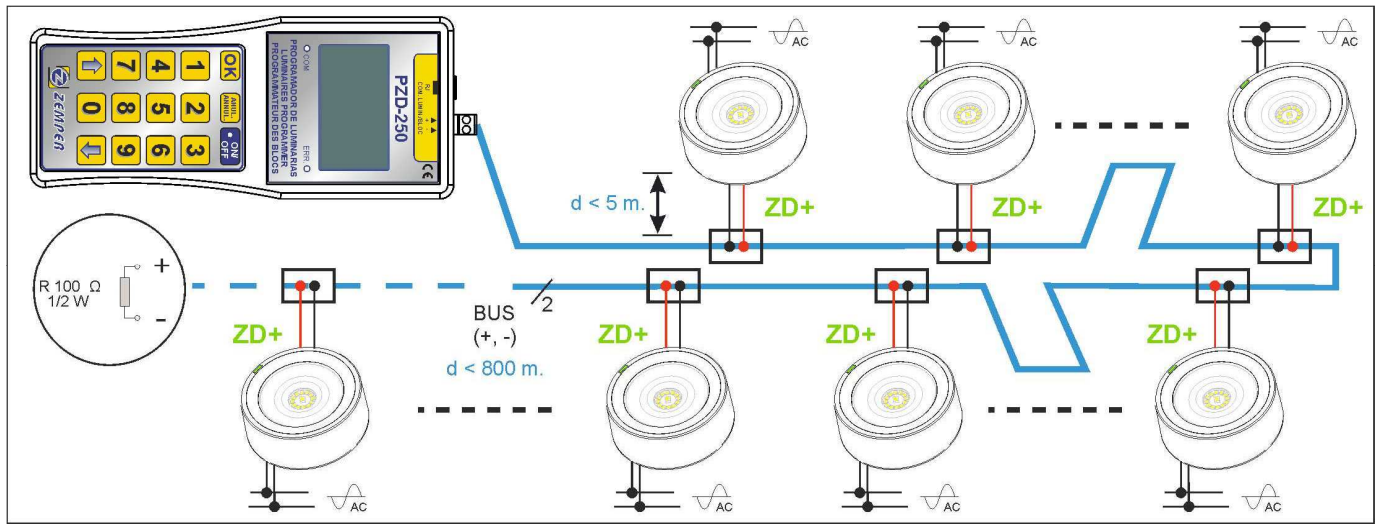
- The maximum distance from the luminaire to the programmer is 800 meters.
- Before connecting the luminaires to the programmer, it is not necessary the luminaire to be numbered. When you connect only one luminaire to the programmer, it is generally to number it (see "Numbering of a luminaire").
- Respect the polarity of the luminaire (+, -) when you connect it to the programmer.
- To establish the communication between the luminaire and the programmer, it is not necessary that the luminaire is connected to mains supply, but it must have a minimum battery charge.
- If you do not know if the luminaires have the batteries charged or not, it is necessary to connect the luminaire to mains supply (230V-50Hz) in order to insure the correct communication.

2.2. Connection PZD250W programmer to several luminaires ZD+

This type of communication can only be established between the programmer and ZD+ luminaires, configured for RS485 communication (see "Instructions of the luminaires).

The requirements of this connections are the following ones:

- Type of cable : Cable of at least two braided wires with a minimum cross section of 0,5 mm.
- Communication is effected by means of two wires with polarity (+, -).
- The connection between the programmer and the luminaire will be done in accordance with the following diagram:



- The maximum distance from the most distant luminaire to the programmer is 800 meters.
- The maximum number of luminaires per zone is 130.
- Before connecting the luminaires to the programmer, it is not necessary that the numbers are correlative, or that they are sorted according to their proximity to the programmer.
- The luminaires may be numbered with numbers from 1 to 130. You can not repeat numbers.
- Respect the polarity of the luminaire (+, -).
- To establish the communication between the programmer and the luminaires, it is not necessary that the luminaires are connected to mains supply, but it is necessary that the luminaires have some battery charge.
- If you do not know if the luminaires have the batteries charged or not, it is necessary to connect the luminaire to mains supply (230V-50Hz) in order to insure the correct communication.
- The programmer can be connected to an entire zone of an installation, or to a group of luminaires in a certain zone (previously separating them from the rest in a vertical line or junction box).

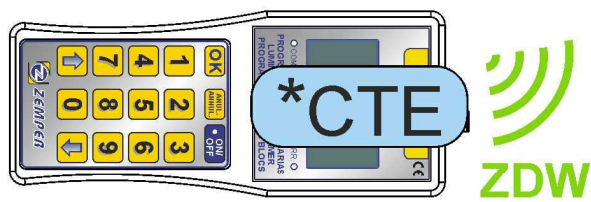
2.3. Connection PZD250W programmer to several luminaires ZDW

This type of communication can only be established between the programmer and ZDW luminaires, configured for Wireless communication (see "Instructions of the luminaires).

The requirements of this connections are the following ones:

- Communication is Wireless. Inside the programmer there is a concentrator that performs communication functions with the luminaires closest the programmer.
- The connection between programmer and luminaires will be made according to figure:

*** CTE250/M**
INTERNO / INTERNAL / INTERNE

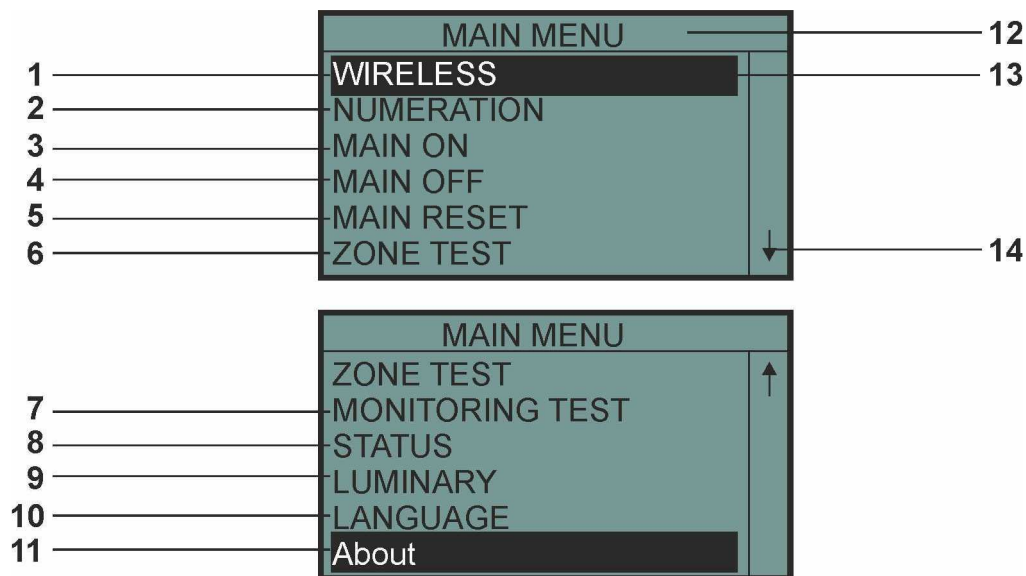


- The maximum distance, from the furthest luminaire to the programmer, depends on the transmission-reception power, configured in the programmer.
- Programmer Power:
 Configurable power range: 1-9- (Minimum power 1, Maximum power 9)

Distance with minimum power 1:	approximately 2 meters.
Distance with medium power 5:	approximately 20 meters.
Distance with maximum power 9:	approximately 50 meters.
- The number of luminaires discovered will depend on the configured power and the distribution of the installation.
- Discovery of luminaires can be done on a selected frequency or on all frequencies.
- Available frequencies: F1, F2, F3, F4, F5, F6
- To establish the communication between the programmer and the luminaires, it is not necessary that the luminaires are connected to mains supply, but it is necessary that the luminaires have some battery charge.
- If you do not know if the luminaires have the batteries charged or not, it is necessary to connect the luminaire to mains supply (230V-50Hz) in order to insure the correct communication.

3. Main Screen

When you turn on the programmer, the first screen that appears is the following:



- 1- Access to the "WIRELESS". To Discover, Configure Wireless luminaire.
- 2- Access to the "NUMERATION" menu. To program the number of a luminaire.
- 3- Switching-on of all the luminaires connected to the programmer.
- 4- Switching-off or stand-by mode of all the luminaires connected to the programmer.
- 5- Reset of all the luminaires connected to the programmer.
- 6- Monitoring test of all the luminaires connected to the programmer.
- 7- Recognition of all the luminaires connected to the programmer.
- 8- Access to the "STATUS" menu, in order to know what luminaires have been recognised and to know their status.
- 9- Access to the "LUMINARY" menu. In order to act on a specific luminaire, when connecting the programmer to a group of luminaires.
- 10- Access to the "LANGUAGE" menu, in order to change the language of screen information.
- 11- Access to contact details of technical service.
- 12- Information about the menu you are at every moment.
- 13- Selection of the operation to be realised. With the scroll buttons, we can select the different options by moving the shading up and down in the screen.
If you press OK, you execute the selected option.
- 14- Indicates that the menu you are in has more lines than can fit in the screen. To see the hidden lines (up or down in the screen) you will move with the scroll buttons.

The different options will be detailed in the corresponding chapters of this manual.

3.1. Change of LANGUAGE

To change the language of the texts of the programmer, follow these steps:

- From the "MAIN MENU" with the scroll buttons, select "LANGUAGE"
- Press "OK" to confirm.
- The "LANGUAGE MENU" appears on the screen.
- To get out of the "LANGUAGE" menu, press on "ANUL.". The "MAIN MENU" appears on the screen.
- From the "MAIN MENU", with the scroll buttons, select the required language.
- Press "OK" to confirm the selected language.
- From now on, when you turn on the programmer, the language used will be the last selected one.

3.2. WIRELESS. Operations with luminaires “ZDW System”

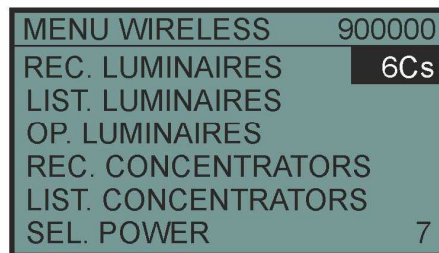
Operations that can be performed with Wireless System luminaires:

- Discovery of luminaires
- List of luminaires
- Operations on luminaires
- Discovery of Concentrators
- List of Concentrators
- Power Selection
- Autonomy test (Broadcast)

3.2.1 Luminaires Recognition (Discover of Luminaires)

Menu to discover WIRELESS luminaires, with the internal concentrator of the PZD250.

- Select menu "WIRELESS".
- Press OK to confirm selection
- Press "REC. LUMINAIRES "(Discovery of luminaires).
- Press OK, the selection box of frequency to discover "C: x"
- select Frequency (1, 2,...6, 6C's-All Frequency), with the SELECTION ARROWS and press OK.
- Press OK, Start Discovery.
 - Solo, on the selected frequency: 1, 2, 3, 4, 5, 6
 - All frequencies: 6C's



This process takes a few seconds to discover the luminaires of the selected frequency.

Led "COM" ON during discovery.

Led "COM" OFF at the end of discovery.

- When you finish scanning, you return to the "REC. LUMINAIRES "
- To see the result of the discovered luminaires, click on the "LIST. LUMINAIRES ".

3.2.2 List Luminaires

- Press "LIST. LUMINAIRES"
- Shows the list of discovered luminaires. (Selection arrows see more listings)
- To exit the "LIST. LUMINAIRES ", press "CANCEL ".
- Shows the following parameters:
 - SERIAL Serial number of the discovery luminaire.
 - ID Short number, luminaire associated (Identification number).
 - CH Channel or Frequency of the luminaire
 - REP (R) by default all are signal repeaters luminaires
 - POW (dBm) Reception Power Level of the luminaire in the PZD250.
The values may change, it depends on the transmission power programmed in the PZD250 (see POWER SELECTION menu).
These power values indicate the approximate distance from the luminaire to the PZD250

MENU WIRELESS	900000	LIST. LUMINAIRES				
REC. LUMINAIRES	6Cs	Serial	id	Ch	Rep	Pow
LIST. LUMINAIRES		053060	003	1	R	185
OP. LUMINAIRES		053061	002	1	R	127
REC. CONCENTRATOR		055221	017	2	R	105
LIST. CONCENTRATOR		055124	023	3	R	082
SEL. POWER	7	057777	077	6	R	101

Example of RELATION powers - distances to the PZD250 programmer:

POW (Power)	DISTANCE (approximate)	
<80	10 meters - 20 meters	(luminaire far from PZD250)
80-110	5 meters - 10 meters	(Luminaire closest to PZD250)
> 110	1 meters - 5 meters	(Luminaire closest to PZD250)
150 max.	0 meters - 1 meters	(Luminaire very closest to the PZD250)

3.2.3 Operations luminaires. CHANNEL CHANGE-SERIAL NUMBER-AUGMENTED SECURITY-TURN ON-TURN OFF-RESET

3.2.3.1 Channel Change (Luminaire Frequency Change)

NOTE: The frequencies can be changed only in luminaires manufactured from April-2019 or with serial numbers higher than the numbering 54000.

A. Previous preparation:

- Distribution of frequencies of the installation:

You must have a previous distribution (stakeout plan) of channels-frequencies of the installation, to know to which luminaires, zones or areas, the process of changing the channel-frequency must be carried out.

- Installation plans, with luminaires and serial numbers:

Have a plan, plans, of the installation, to know which luminaires have to change the channel and note which have been changed and which have not been possible (to repeat the process or solve the problem).

This plan, with the new frequencies, will be made in CAD. Definitive plan. With new serial numbers and frequencies.

- Frequency Change in Luminaire Recognition Groups:

Luminaires connected to voltage.

It is advisable to change the frequency of the luminaires in small groups, no more than 5 luminaires.

(Because if we try to change many at the same time, they may fail in the change of channel-frequency and the process must be repeated again with these, therefore it is advisable to make the changes to a few units and those closest to the PZD250 programmer).

Position with the PZD250 below or near the luminaire group to be changed. Once that group of luminaires has been changed, note changes in plans and move to another group.

- PZD250 programmer transmission power:

It is recommended to put a medium-low transmit power of the PZD250. (Recommended Level 3. See menu "SELECT POWER").

(Menu "Wireless" - "Sel. Power" —3.... Turn off - Turn on PZD250)

9 - Max. Power, recognizes many and very distant. Do not use this power.

1 - Min. Power, recognizes few, very closest.

3 - Power - "Range 3" recommended. Radius of action 10m.

B. Channel-Frequency Change Process in luminaires

Turn on the PZD-250 by keeping the "ON / OFF" button pressed,

Press "WIRELESS" menu and press "OK". This menu is accessed only if a connected concentrator is connected (Internal Concentrator).

It contains an internal Concentrator. With serial number 900000. (No other external need to be connected)

Slide the cursor to the "OP. LUMINAIRES, press" OK ", select the channel to be recognized (or all channels) using the up or down arrows and press" OK "again to start the recognition

MENU WIRELESS	900000
REC. LUMINAIRES	6Cs
LIST. LUMINAIRES	
OP. LUMINAIRES	
REC. CONCENTRATOR	
LIST. CONCENTRATOR	
SEL. POWER	7

MENU WIRELESS	900000
REC. LUMINAIRES	6Cs
LIST. LUMINAIRES	
OP. LUMINAIRES	
REC. CONCENTRATORS	
LIST. CONCENTRATORS	
SEL. POWER	7

MENU WIRELESS	900000
REC. LUMINAIRES	6Cs

To change the Channel of the luminaires, we enter the menu "OP. LUMINAIRES" (REC. LUMINAIRES, Select Channel) "CHANGE CHANNEL".

We select the luminaires that we want to change with the "OK" button (Black box - selected luminaire),

OP. LUMINAIRES
CHANNEL CHANGE
LIST ASOCIATION
TURN ON
TURN OFF
RESET
CONFIGURATION

CHANNEL CHANGE					
Serial	id	Ch	Set	ERR	
053060	003	1	☐		↑
053061	002	1	☐		
055221	017	2	☐		
055124	023	3	☐		
057777	077	6	☐		↓

Move all the way to the top until we have selected. Pressing "ON / OFF" you directly access menu "CHANNEL CHANGE", press "OK", Select the NEW CHANNEL number (1,2,3,4,5,6)

Press OK and the channel change process begins. (Few Seconds)

CHANNEL CHANGE					
Serial	id	Ch	Set	ERR	
053060	003	1	☐		↑
053061	002	1	☐		
055221	017	2	☒		
055124	023	3	☒		
057777	077	6	☐		↓

CHANNEL CHANGE					
Serial	id	Ch	Set	ERR	
053060	003	1	☐		↑
053061	002	1	☐		
055221	017	2	☒		
055124	023	3	☒		
057777	077	6	☒		↓

CHANNEL CHANGE					
Insert new number from Channel (1 to 6)					
1					

Wait for the process to finish

(The process has a duration of 5 seconds per selected luminaire).

CHANNEL CHANGE					
CHANNEL CHANGE					
REC. LUMINAIRES					
SEND NEW CHANNEL					

CHANNEL CHANGE					
Serial	id	Ch	Set	ERR	
053060	003	1	☐	☐	↑
053061	002	1	☐	☐	
055221	017	2	☒	☐	
055124	023	3	☒	☒	
057777	077	6	☒	☐	↓

At the end of the process, it will show the luminaires that it has been able to change and luminaires with "error process-ERR" the luminaires that the channel has not been able to change.

Note on the plans which have been able to change and which have not been able to make the change.

For luminaires that have not been able to change the channel or for new luminaires, repeat the process.

3.2.3.2 Change Serial Number in Luminaires

Change the Serial Number of the selected luminaire to another Serial Number. It only allows change the number of luminaire in luminaire (individually). You must first discover the luminaires to change the serial number.

Press Menu "WIRELESS – OP. LUMINAIRES (Discover-Select channel) – CHANGE SERIAL NUMBER"

Select luminaire, press OK, enter new Serial Number. If the change has been possible, it returns "OK", if the change has not been possible, it returns "ERR".

Repeat the process to change other luminaires.

OP. LUMINAIRES	CHANGE SERIAL N.
CHANNEL CHANGE	Serial id
CHANGE SERIAL N.	053060 003
AUG. SECURITY	053061 002
LIST ASOCIATION	055221 017
TURN ON	055124 023
TURN OFF	057777 077

CHANGE SERIAL N.	CHANGE SERIAL N.
Insert new number of Serial:	Insert new number of Serial:
-----	055555
	OK

3.2.3.3 Augmented Security in Luminaires

Allows you to Enable-Disable the "Augmented Security" function for the selected luminaires. (Option to activate the Emergency mode-Turn on the luminaires enabled with this function, activate-deactivate with a command executed in the Control Unit). You must first discover the luminaires to configure.

Press Menu "WIRELESS – OP. LUMINAIRES (Discover-Select channel) – AUG. SECURITY"

Select luminaire or luminaires, pressing OK.

Scroll through the menu with the scroll arrows.

Scroll to the top of the menu, command "AUG. SECURITY" o Pressing the ON / OFF button.

If the change has been possible, mark the luminaires with "SA", if it has not been possible to change they are marked as "ERR".

Repeat the process to change other luminaires.

OP. LUMINAIRES	AUG. SECURITY	AUG. SECURITY
CHANNEL CHANGE	Serial id SA Set ERR	Serial id SA Set ERR
CHANGE SERIAL N.	053060 003 ☐ ☒ ☐	053060 003 ☒ ☒ ☐
AUG. SECURITY	053061 002 ☐ ☒ ☐	053061 002 ☒ ☒ ☐
LIST ASOCIATION	055221 017 ☐ ☒ ☐	055221 017 ☒ ☒ ☐
TURN ON	055124 023 ☐ ☒ ☐	055124 023 ☐ ☒ ☒
TURN OFF	057777 077 ☐ ☒ ☐	057777 077 ☐ ☒ ☒

3.2.3.4 Others Operations

- Association List
List of luminaires with the serial number, identification number, and serial number of the concentrator associated with the luminaire (last concentrator with which the luminaire has been recognized).
It is only a display menu.

OP. LUMINAIRES	LIST. LUMINAIRES
CHANNEL CHANGE	Serial id Concentr.
CHANGE SERIAL N.	053060 003 900140
AUG. SECURITY	053061 002 900140
LIST ASOCIATION	055221 017 900111
TURN ON	055124 023 900122
TURN OFF	057777 077 900133

- Turn On – Turn Off - Reset
Operations on the luminaires individually.

OP. LUMINAIRES	TURN ON
CHANNEL CHANGE	Serial id
CHANGE SERIAL N.	053060 003
AUG. SECURITY	053061 002
LIST ASOCIATION	055221 017
TURN ON	055124 023
TURN OFF	057777 077

- Configuration
Menu to change the configuration of the "Repeater" or "Non-repeater" luminaire.
By default all the luminaires are repeaters (all receive information and all transmit information).
Caution: When changing the luminaire setting to "Non-Repeater", the system may stop communicating.

3.2.4 Recognition (Discovery Concentrators) and Listing of Concentrators

Menu "REC. CONCENTRATORS ". Make a discovery to find all the concentrators closest the PZD250 programmer, and with different frequencies.

In the menu "LIS. CONCENTRATORS "Shows a list with the serial number of the discovered concentrators.

MENU WIRELESS 900000	LIST. CONCENTRATORS
REC. LUMINAIRES 6Cs	900117
LIST. LUMINAIRES	900120
OP. LUMINAIRES	
REC. CONCENTRATOR	
LIST. CONCENTRATOR	
SEL. POWER 7	

3.2.5 Power Selection

Menu to change the transmission power of the internal concentrator of the PZD250 controller

Can be configured from level 1 to level 9

9 - Max. Power, recognizes many and far away luminaires (High distance). Action radius 50m. Approximately.

1 - Min. Power, recognizes few, very close luminaires. Action radius 5m. Approximately.

MENU WIRELESS	900000	MENU WIRELESS	900000
REC. LUMINAIRES	6Cs	REC. LUMINAIRES	6Cs
LIST. LUMINAIRES		LIST. LUMINAIRES	
OP. LUMINAIRES		OP. LUMINAIRES	
REC. CONCENTRATOR		REC. CONCENTRATOR	
LIST. CONCENTRATOR		LIST. CONCENTRATOR	
SEL. POWER	7	SEL. POWER	9

Press menu "WIRELESS" and press OK.

Press menu "SEL. POWER" and press OK, select power level 1-9, change with the arrows.

Press OK to confirm power level.

Turn OFF the programmer and Turn ON, (new power on screen).

3.2.6 Duration Test (Command Broadcast)

Exclusive menu for the manufacture of luminaires. Send an Duration-Autonomy test to all luminaires Frequency 1, to luminaires associated with a generic concentrator (90000 manufactures).

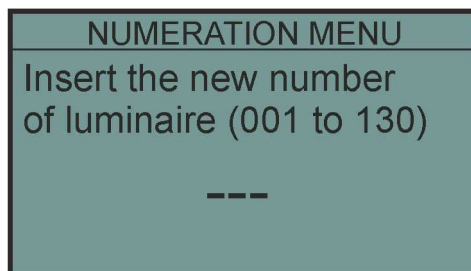
(default frequency 1 set at manufacture).

3.3. NUMBERING-ADDRESS of a luminaire "System ZD+"

With the programmer, you can programme the number of the ZD+ luminaires, prepared for communication RS 485.

Follow these steps to programme the number of a luminaire:

- Connect the luminaire you want to number to the programmer (see "Connection of the PZD250 programmer to one luminaire"). You can only connect one luminaire to the programmer if you want to number this one. Connect the remote control/communications entry of the luminaire you want to number, to the output of the programmer.
- To ensure the correct numbering, power the luminaire with mains supply (230V) and make sure the LEDs of the luminaire are switched-on. Then you can let the luminaire connected to mains supply (230V) or disconnected for its numbering.
- In the "MAIN MENU", with the scroll buttons, select "NUMERATION".
- The "NUMERATION MENU" appears on the screen.



- On the screen "NUMERATION MENU", introduce the number you want (three digits) from 001 to 130.
- Press "OK" to validate the number entered. At this moment, the programmer proceeds to number the luminaire. This operation takes 5-15 seconds.
- If the operation has been correctly carried out, the message "OK" appears on the screen. If the numbering is not correctly done, the message "ERROR" appears, and the LED "ERR" is on.

- In the case of a failure in the numbering, enter the desired luminaire number again, and press "OK".
- Once a luminaire has been numbered, you can continue numbering the other luminaires.
- Press "ANUL." to return to the "MAIN MENU".

In the case the luminaire is installed in a zone where the communication is of type "Current loop", you will first have to number the luminaire in RS485 configuration, and once numbered, in the same luminaire, you will have to configure the communication "Current Loop" (see "Instructions of luminaires").

3.4. GENERAL SWITCHING-ON luminaires "System ZD+ / ZDW"

To switch-on all the luminaires connected to the programmer, follow these steps:

- From the "MAIN MENU", with the scroll buttons, select "MAIN ON".
- Press "OK" to confirm the selected option.
- Automatically, all the luminaires connected to the programmer will switch-on (Emergency mode). This function is equivalent to the Switching-on function of a general remote control.
- Operation will be carried out on both luminaires that are connected to mains supply and those that are not.
- This operation may last between 1 and 5 seconds.
- Once the operation has been carried out, the programmer returns to the main screen "MAIN MENU"

3.5. GENERAL SWITCHING-OFF luminaires "System ZD+ / ZDW"

To switch-off all the luminaires connected to the programmer, follow these steps:

- From the "MAIN MENU", with the scroll buttons, select "MAIN OFF".
- Press "OK" to confirm the selected option.
- Automatically, all the luminaires connected to the programmer will pass to Standby or rest mode. This function is equivalent to the Switching-off function of a general remote control.
- This operation will be carried out on both luminaires that are connected to mains supply and those that are not. This operation may last between 1 and 5 seconds.
- If you send a general switching-off and there are luminaire making a test at this time (duration or emergency lamp test), these tests will abort, and the luminaires will return to the status there were before starting the test.
- Once the operation has been carried out, the programmer returns to the main screen "MAIN MENU".

3.6. GENERAL RESET luminaires "System ZD+ / ZDW"

To proceed to a general reset of all the luminaires connected to the programmer, follow these steps:

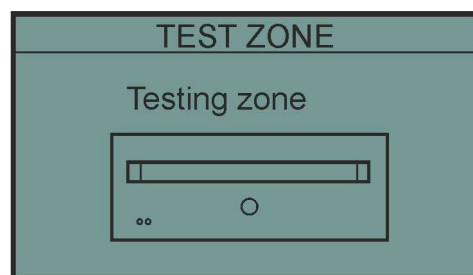
- From the "MAIN MENU", with the scroll buttons, select "MAIN RESET"
- Press "OK" to confirm the selected option
- Automatically, all the luminaires connected to the programmer will be reseted.
- This operation will be carried out on both luminaires that are connected to mains supply and those that are not. This operation may last between 30 and 60 seconds.
- Once the operation has been carried out, the programmer returns to the main screen "MAIN MENU".
- Once you have launched a reset operation, the luminaires will react in the following way:
- If the luminaire is connected to mains supply, in alert mode and without failures : the luminaire does nothing.
- If the luminaire is connected to mains supply, in alert mode and with failures registered: the registered emergency lamp and duration failures of the luminaire will be deleted.
- If the luminaire is connected to mains supply, carrying out a test : the test is aborted and the registered emergency lamp and duration failures of the luminaire will be deleted.
- If the luminaire is connected to mains supply and is on : the luminaire turns off and the registered emergency lamp and duration failures of the luminaire will be deleted.

- If the luminaire is not connected to mains supply, and is in emergency mode : the luminaire gets into standby mode and the registered emergency lamp and duration failures of the luminaire will be deleted.
- If the luminaire is not connected to mains supply, and is in standby mode: the luminaire remains in standby mode and the registered emergency lamp and duration failures of the luminaire will be deleted.

3.7. TEST ZONE. Checking communications with the luminaires. "System ZD+"

To run a test of communication with luminaires in a determined zone, follow these steps:

- Connect the programmer to the zone (with installed luminaires) or to the luminaire on which you want to run a communication test (see "Connection of the programmer to several luminaires").
- From the "MAIN MENU", with the scroll buttons, select "ZONE TEST".
- Press "OK" to confirm the selected option.
- The screen "TEST ZONE" appears:



- The signalisation lamps of all the luminaires connected to the programmer will start blinking automatically.
- This operation will only be carried out on luminaires connected to mains supply (230V).
- Press on "ANUL" to finish this test and return to the screen "INITIAL MENU".
- The signalisation of the connected luminaires will stop blinking and the luminaire will turn on.

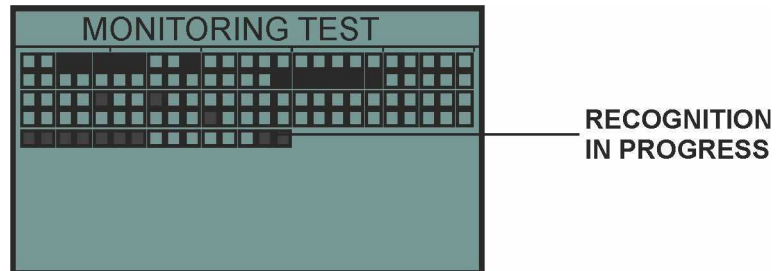
Putting luminaires into this mode allows:

- To test the communication with the luminaires installed in the zone checked.
- To run this communication test, simply connect the communication entry of the luminaire to the zone you want to check.
- Once a determined zone is in communication test, simply carry out a visual check of the luminaires connected in the zone, observing whether the signalisation LEDs are blinking or not in order to know if there is a correct communication or not.
- If the signalisation LEDs of a luminaire do not blink, when the zone in which the luminaire is connected is in "test mode", there are several possible reasons and solutions:
 - 1/ The luminaire is not connected to the zone or the connection has not been properly done. Check its connections.
 - 2/ The luminaire is connected to the zone, but the polarity is reversed. Check the polarity of the connection.
 - 3/ The distance between the programmer and the luminaire is greater than the maximum distance permitted for correct communication between the control unit and the luminaires. Install a signal repeater before the luminaires that are situated at a distance of more than 800 meters from the control unit.
 - 4/ The remote control/communication entry of the luminaire has been damaged due to an accidental connection of this entry to mains supply. Replace the luminaire by a new one.
 - 5/ The type of communication used is not correctly selected on the luminaire. Check the selected type of communication of the luminaire is Rs485 (see "Instructions of the luminaire").

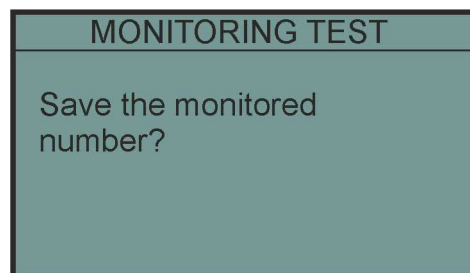
3.8. MONITORING-TEST. Recognition of the luminaires with the PZD 250 programmer. "System ZD+"

To recognise the luminaires that are connected to the programmer, follow these steps:

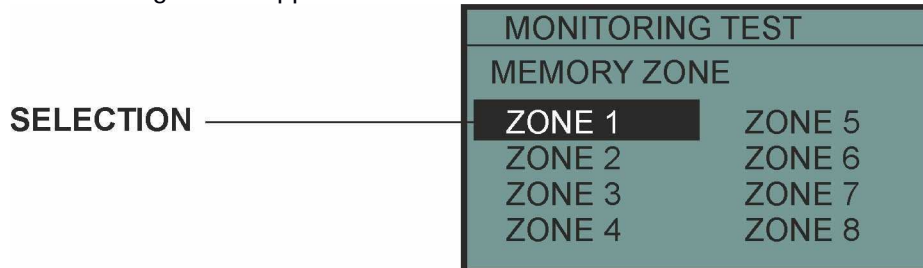
- Connect the programmer to the zone (with luminaires installed), or to the luminaire you want to recognise (see "Connection of the PZD250W Programmer to several luminaires).
- From the "MAIN MENU", with the scroll buttons, select "MONITORING TEST".
- Press "OK" to confirm the selected option.
- The following screen appears:



- During the recognition, squares appear on the screen (RECOGNITION IN PROGRESS).
- Each square represents a luminaire (up to 250 squares).
- The black squares represent luminaires that have been recognised and the white squares, those that have not been recognised.
- Press "ANUL." once the recognition of the 250 luminaires is finished.
- The following screen appears:



- Press "ANUL." to get out to the main screen "MAIN MENU". The recognised luminaires will not be saved in the memory.
- Or press "OK" to save the recognised luminaires.
- The following screen appears:



- The PZD 250W programmer is provided of 8 memories (ZONES) that allow to save the luminaires recognised in 8 zones.
- Press "ANUL." to get out to the main screen "MAIN MENU". The recognised luminaires will not be saved in the memory.
- Or, with the scroll buttons, select the address of memory ("ZONE") where you want to memorise the information of the recognised luminaires.
- Press "OK" to confirm the selected option.
- If the selected "ZONE" is empty, the information is saved and the screen returns to the "MAIN MENU". The numbers of the luminaires recognised and their possible failures are saved.
- If the selected "ZONE" already has some information saved, the following message appears on the screen : "The Zone n° X has information already saved : do you want to overwrite?"
- If you press "ANUL." you return to the previous screen.
- If you press "OK", the luminaires recognised will be saved in the selected "ZONE" and the screen will return to the "MAIN MENU". The numbers of the luminaires and the possible failures they may have will be saved.

3.9. STATUS MENU. Consulting the luminaires saved in memory. “System ZD+”

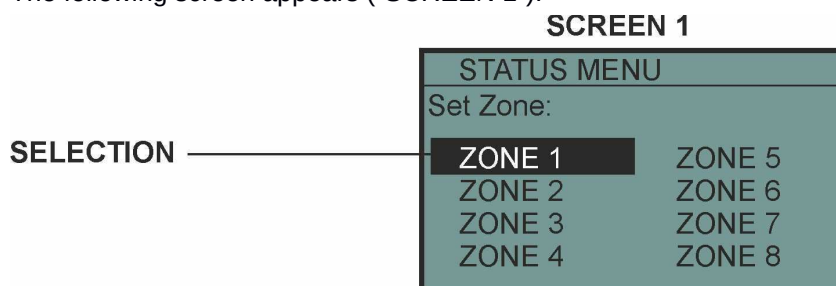
Operations that can be performed in the STATUS MENU, menu ZD + system (ZDW system is not possible):

- Consult LIST (see luminaires saved as "correct")
- Consult ERRORS (see luminaires saved as "with errors")
- Delete the 8 Memories (Zones)

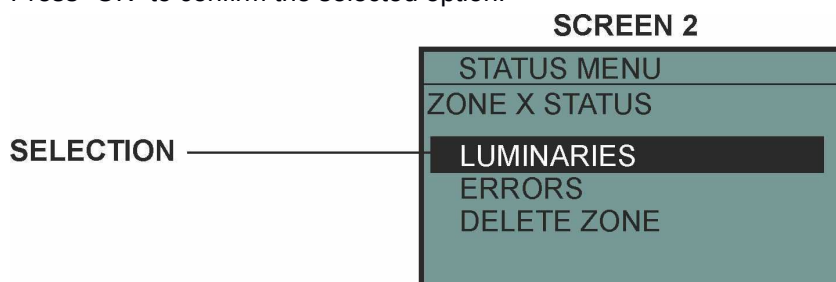
3.9.1 Consult LIST LUMINAIRES. Consulting the luminaires saved in memory.

To consult the list of the luminaires saved in the different “ZONES”, follow these steps:

- From the “MAIN MENU”, with the scroll buttons, select “STATUS”.
- Press “OK” to confirm the selected option.
- The following screen appears (“SCREEN 1”):



- Press “ANUL.” to get out to the main screen “MAIN MENU”.
- Or, with the scroll buttons, select the memory address (“ZONE”) to consult the information saved.
- Press “OK” to confirm the selected option.



- The following screen appears (“SCREEN 2”):
- With the scroll buttons, select “LUMINAIRES”
- Press “OK” to confirm the selected option.
- The following screen appears (“SCREEN 3”):



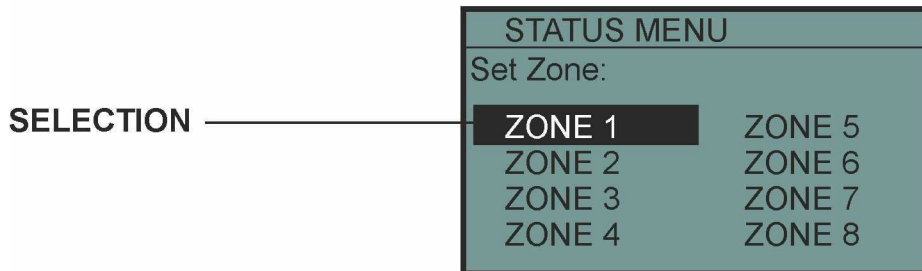
- The following information appears on the screen:
 - 1/ Memory X (ZONE X) selected
 - 2/ Quantity of luminaires recognised and saved in the selected memory.
 - 3/ List of Luminaires. The numbers of the luminaires are shown, in ascending order.
 - 4/ Indicates that the information relative to the numbers has more lines than the shown on the screen.
To see the hidden lines (up or down of the screen), you will use the scroll buttons.
- Press “ANUL” to get out of this screen and return to the SCREEN 2.
- Press “ANUL” to get out of the SCREEN 2 and return to the SCREEN 1.
- Press “ANUL” to get out of the SCREEN 1 and return to the main screen “MAIN MENU”.

3.9.2 Consult LIST ERRORS. Consulting the luminaires errors saved in memory.

To consult the failures of the luminaires saved in the different "ZONES", follow these steps:

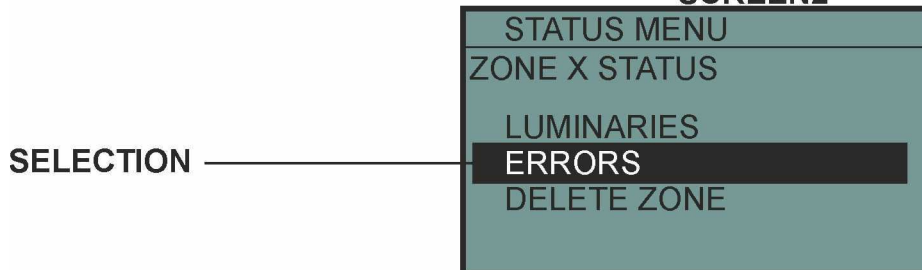
- From the "MAIN MENU", with the scroll buttons, select "STATUS"
- Press "OK" to confirm the selected option.

SCREEN 1



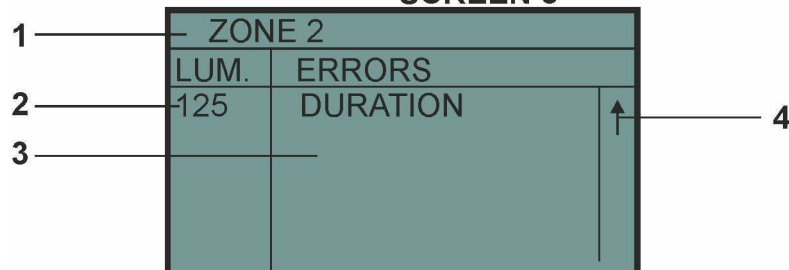
- The following screen appears ("SCREEN 1"):
- With the scroll buttons, select the memory address ("ZONE") where you want to consult the information saved.
- Press "OK" to confirm the selected option.
- The following screen appears ("SCREEN 2"):

SCREEN 2



- With the scroll buttons, select "ERRORS"
- Press "OK" to confirm the selected option.
- The following screen appears ("SCREEN 3"):

SCREEN 3



- The following information appears on the screen:
 - 1/ Memory "ZONE" selected.
 - 2/ Number of luminaire with a type of failure and saved in the selected memory.
 - 3/ List of failures. The failures of each luminaire that have a type of failure are shown.
 - 4/ Indicates that the information relative to the failures has more lines than the shown on the screen.
- To see the hidden lines (up or down of the screen), you will use the scroll buttons.
- Press "ANUL." to get out of this screen and return to the SCREEN 2.
- Press "ANUL." to get out of the SCREEN 2 and return to the SCREEN 1.
- Press "ANUL." to get out of the SCREEN 1 and return to the main screen "MAIN MENU".

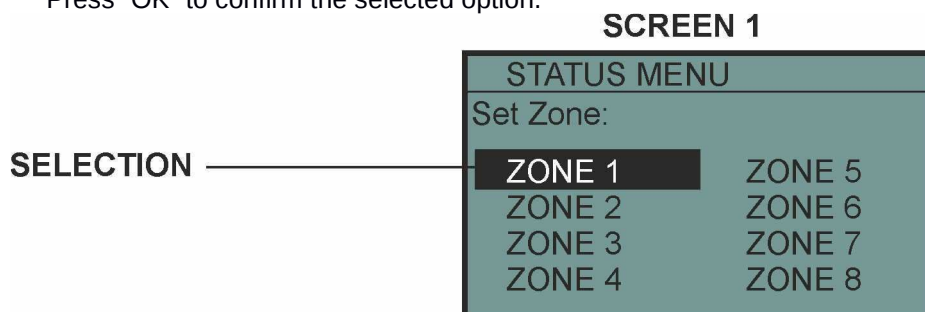
The failures that can appear on the SCREEN 3 are the following ones:

- **EMERGENCY L.:** the luminaire has a failure of emergency lamp. In the case there is more than one emergency lamp, it indicates that at least one of them has a failure. This failure can be due to a bad connection of the lamp, lamp failure. To correct this failure, replace the lamp correctly or change it for a new one (depending on the case).
- **BATTERY:** The battery of the luminaire is disconnected, damaged or the protection fuse of the battery is burnt. To correct this failure, check the connections of the battery, the protection fuse of the battery or change the battery for a new one if it would be necessary.
- **DURATION :** The duration of the luminaire is inferior to the assigned one. To correct this failure, change the battery of the luminaire. The failure will be corrected only when the luminaire proceeds a complete duration test and this one is correct (with control unit). Before changing the battery, it's convenient to launch a duration test in order to be sure that the luminaire really has a battery failure (with control unit). If the failure remains after the duration test, change the battery.

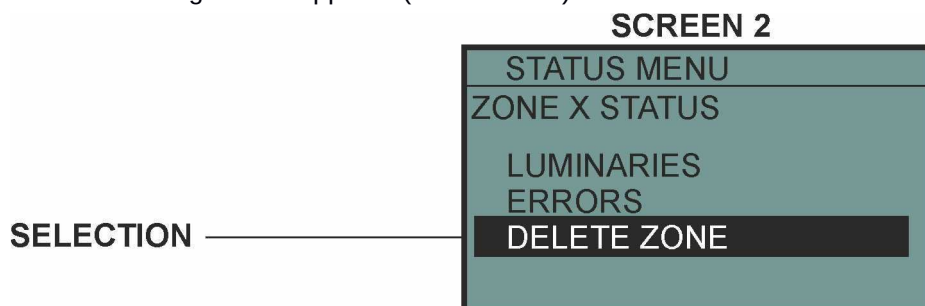
3.9.3 Consult DELETE ZONE. Delete information saved in memory.

To delete the information saved in the different “ZONES”, follow these steps:

- From the “INITIAL MENU”, with the scroll buttons, select “STATUS”
- Press “OK” to confirm the selected option.
- The following screen appears (“SCREEN 1”):
- With the scroll buttons, select the memory address (“ZONE”) you want to delete the information saved. Press “OK” to confirm the selected option.



- The following screen appears (“SCREEN 2”):

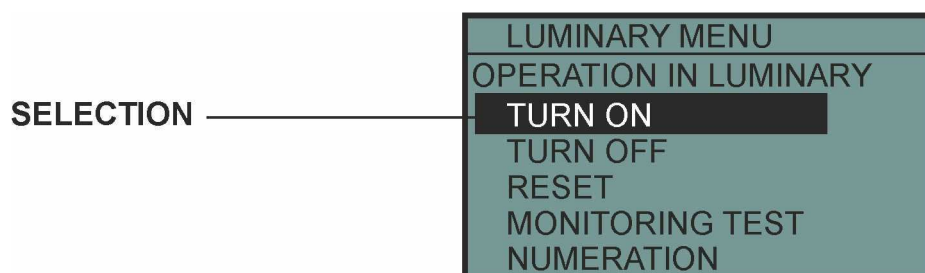


- With the scroll buttons, select “DELETE ZONE”
- Press “OK” to confirm the selected option.
- The information of the selected “ZONE” has been deleted.
- The SCREEN 1 appears.
- Press “ANUL.” to get out of the SCREEN 1 and return to the main screen “MAIN MENU”.

3.10. OPERATIONS on luminaires. “System ZD+”

To make operations on a luminaire, and without any incidence of these operations on the other luminaires of the zone where this one is installed, follow these steps:

- Connect the programmer to the zone (with installed luminaires) where the luminaire we want to operate on is installed (see “Connection of the PZD250 programmer to several luminaires”).
- From the “MAIN MENU”, with the scroll buttons, select “LUMINARY”.
- Press “OK” to confirm the selected option.
- The following screen appears:

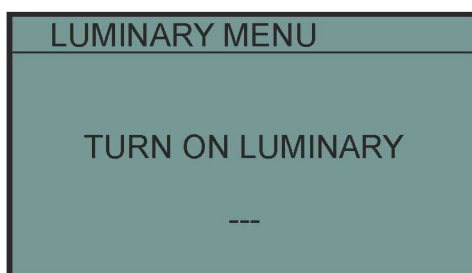


Once you are in this screen, you can do the following “OPERATIONS” on the luminaire:

Selective switching-on of luminaires. (set Number)
Selective switching-off of luminaires. (set Number)
Aborting test in progress of one or several luminaires. (set Number)
Selective reset of luminaires. (set Number)
Selective recognition of luminaires. (set Number)
Change of number of a luminaire.. (set Old Number --- set New Number)

3.10.2 Process

- Enter the number of the luminaire you want to turn off (three digits), from 001 to 130.
- Press "OK" to validate the number entered. The command proceeds to perform "OPERATION" on the luminaire.
- If the operation is not carried out correctly, the ERR led turns on.
- Press "CANCEL." to return to the "OPERATIONS ON LUM." menu.



3.11. CONTACT details, technical service.

The contact and the technical service details can be obtained directly from the programmer.
To obtain this information follow these steps:

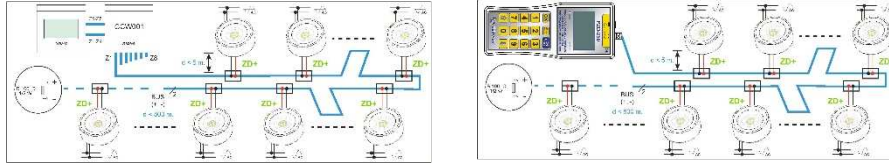
- From the "MAIN MENU", with the scroll buttons, select "About".
- Press "OK" to confirm the selected option.
- The following screen appears:
- Press "ANUL" to return to the screen "INITIAL MENU".



4 Verification of the installation “System ZD+”

During the installation of an emergency lighting system (ZD+) monitored by a control unit, it is necessary to verify and check the correct installation of the luminaires that compose the system.

The following is a series of recommendations when installing the system of emergency lighting fixtures ZD+ managed by the control unit, using PZD-250W programmer.



The steps for the installation of the ZD+ lighting fixtures are the followings:

1. Number each one of the luminaires to be installed (see “Numbering of a luminaire”). The numbering of each of the fixtures must be consistent with the one stated on the installation plans of the emergency lighting fixtures.
2. Install the luminaire at the location indicated on the plan for each number programmed, attention not to connect the mains supply (230V) to the BUS-communication entry of the luminaire.
3. WRITE NUMBERS of Luminaires in plans. (Note: See adhesive label, in luminaire box, label with model).
4. Respect the polarity of the BUS-communication entry when connecting to bus line.
5. When there are a certain number of luminaires installed in the same area (for example, the same floor, staircase, etc ..), with the PZD-250, perform a general reset of the luminaires (see "General Reset of luminaires") and make a discovery of the installed luminaires (see "Monitoring Test-Discovery of luminaires with the PZD-250 programmer"). Check that the recognized luminaires correspond to all the luminaires installed in the area we are reviewing (see "Luminaire status List").
6. If the number of recognized luminaires is less than the number of luminaires that are theoretically installed, check the following points:
 - Verify the communication (see “Verification of communication with luminaires”). Signalling LEDs of the luminaires installed in the selected zones will start blinking.
 - Check if the signalling LEDs of all the luminaires are blinking.
 - If the signalling LEDs are not blinking, check the polarity of the connection of the luminaire and if the configuration of the communication of the luminaire is Rs485.
 - Once this error is corrected, the signalling LEDs will start blinking while this option is activated on the programmer, and while this one is connected to the luminaires.
7. If a recognized "New" luminaire appears but does not exist in the plans, and that in theory has not been installed, proceed as follows:
 - Switch-on this luminaire in order to find it (see “Selective switching-on luminaire”).
 - Once located switch it off (see “Selective switching-off luminaires”).
 - If the luminaire is installed in the place of another luminaire would be installed (following plans) change the number of the luminaire in order to give it the one that corresponds (see “Change of the luminaire already installed”).
 - If in the place where the luminaire is installed no one figures in the plan, add it on the plan and give it a free number of the zone of it is installed. Number the luminaire with the assigned number.
8. Once the points 6 and 7 are done and corrected proceed to a new recognition of the luminaires installed (see “Recognition of the luminaires with PZD-250 programmer”).
9. Consult the recognized luminaires and check that all the luminaires installed appear and that the numbers recognized correspond to those indicated on the plan.
10. If a luminaire does not appear, check individually its number. For this disconnect it from the rest of the luminaires, connect it to the programmer and proceed to recognise it (see “Recognition of the luminaires with PZD-250 programmer”). Its number will surely be duplicated. Number again the luminaire with its correct number.
11. Repeat this process (from 1 To 11) as you are installing the luminaires, zone by zone, floor by floor or section by section, so that you can clear the possible problems that can appear in the installation.

5 Verification of the installation “System ZDW”

During the installation of an emergency lighting system (ZDW) monitored by a control unit, it is necessary to verify and check the correct installation of the luminaires that compose the system.

The following is a series of recommendations when installing the system of emergency lighting fixtures ZDW managed by the control unit, using PZD-250W programmer.



It will consist of the following steps. It is important to see the "Control Unit Manual":

- A) Start-up the installation, make the commissioning, according to the instructions in the Control Unit Manual.
- B) At the end of the commissioning, check if there are PENDING luminaires to be added to the Central, these luminaires are the ones to be checked with the PZD250 programmer.

See, Control Unit menú “Installation – Pending”

- C) Locate the PENDING luminaires on the plans.
- D) In each PENDING luminaire, check:
 - Correct supply voltage - Luminaire.
 - The serial number of the luminaire is the same as the plan number. If the number does not match, reprogram the luminaire “control board” with the serial number “indicated on the plan” (so as not to modify plans, templates excel, or number in control unit).
 - Frequency of the luminaire (according to distribution zone), if it does not coincide, change the frequency with the PZD250 programmer (see “CHANGE CHANNEL”).

Use PZD250 Programmer

- Recognize luminaire with PZD250 programmer
 - Menu WIRELESSS - REC. LUMINAIRE (Select Freq. zone)
- See List luminaires
 - Menu LIST LUM., it must have a serial number, associated short number (ID), power.
- If any data is not correct, carry out the following steps, until the luminaire is discovered in the control Unit:
 - Check number, frequency, control board, reprogram the control board, change the control board, change the luminaire.
- At the end of the review of pending luminaires, in the Control Unit.

See, Control Unit Menu “Installation – Pending - DISCOVER PENDING”

- Select luminaires, to Re-discover the luminaires again.
- If it still does not recognize luminaires (PENDING), repeat previous steps, point D.

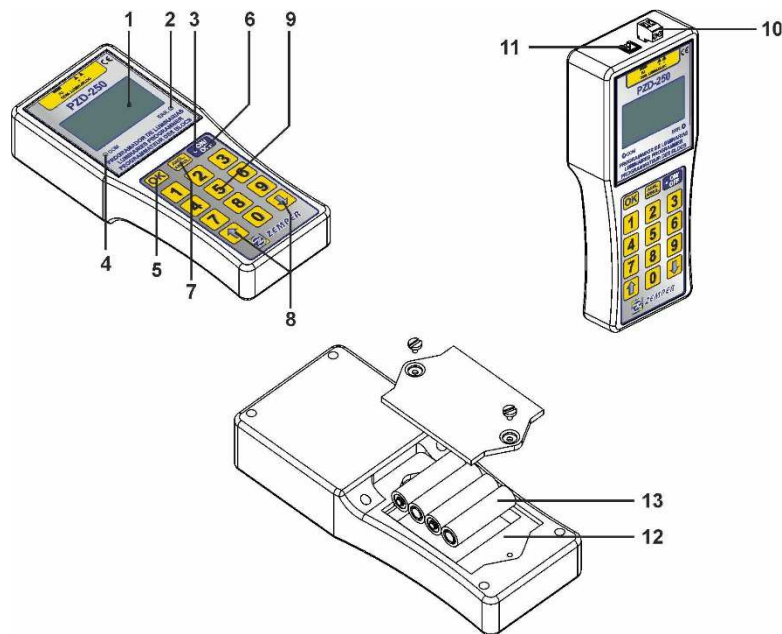
Programmateur PZD250W



Table des matières

Table des matières	1
1. Description du Programmeur PZD250W	2
1.1. Caractéristiques du programmeur PZD250W	3
2. Connexion du programmeur PZD250W.....	4
2.1. Connexion PZD250W avec un seul luminaire ZD+.....	4
2.2. Connexion PZD250W avec plusieurs luminaires ZD+	5
2.3. Connexion avec plusieurs luminaires ZDW	6
3. Ecran Principal	7
3.1 LANGUES Changer	7
3.2 SANS FIL. Operations avec les luminaires "ZDW Système"	8
3.2.1 Reconnaissance des luminaires (Découvrez les luminaires	8
3.2.2 Liste des luminaires	8
3.2.3 Opérations des luminaires.	9
CHANGEMENT DE CANAL-NUMÉRO DE SÉRIE-VISIBILITÉ ACCRUE-ALLUMAGE-EXTINCTION- RÉINITIALISATION.....	9
3.2.4 Reconnaissance et liste des concentrateurs	12
3.2.5 Sélection de la Puissance.....	13
3.2.6 Test d'autonomie (Broadcast).....	13
3.3 ADRESSAGE d'un luminaire "Système ZD+"	13
3.4 ALLUMAGE GENERAL luminaires "Système ZD+ et ZDW"	14
3.5 EXTINCTION GENERAL luminaires "Système ZD+ et ZDW"	14
3.6 RESET GENERAL des luminaires "Système ZD+ et ZDW"	14
3.7 TEST ZONE. Vérification de la communication avec les luminaires. "Système ZD+"	15
3.8 RECONNAISSANCE des luminaires PZD250W. "Système ZD+"	16
3.9 ETAT ZONE Luminaires. "Système ZD+"	17
3.9.1 CONSULTER Liste Luminaires	17
3.9.2 CONSULTER Liste Erreurs	18
3.9.3 EFFACER ZONE	19
3.10 OPERATIONS sur les luminaires. "Système ZD+"	19
3.10.1 Processus	20
3.11 A Propos de. Contact, service technique.	20
4. Vérification de l'installation "Système ZD+"	21
5. Vérification de l'installation "Système ZDW"	22

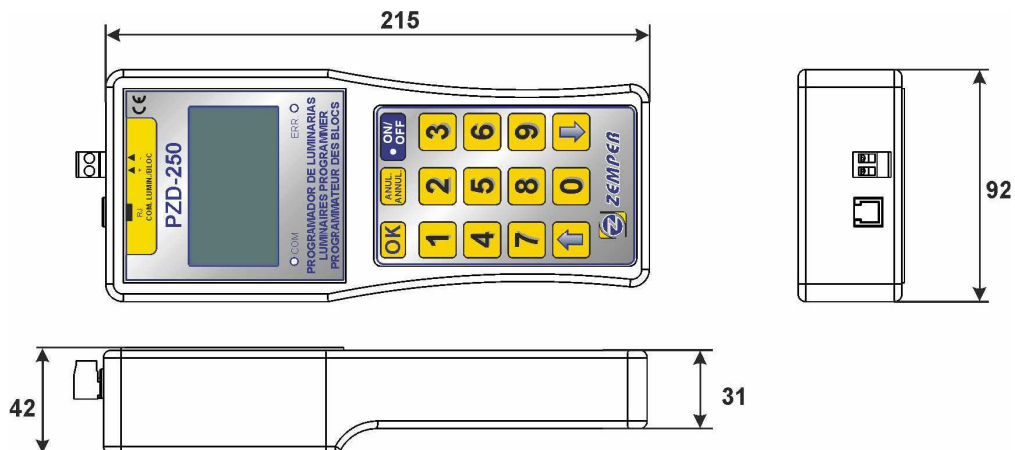
1. Description du Programmeur PZD250W



- 1: Écran 34x64 (vert).
- 2: Témoin indicateur de communication.
- 3: Témoin indicateur marche/arrêt.
- 4: Témoin indiquant la communication avec les luminaires.
- 5: Touche OK.
- 6: Touche marche/arrêt.
- 7: Touche d'annulation des commandes
- 8: Touches de déplacement haut/bas des différents menus.
- 9: Touches numériques.
- 10: Connecteur pour la communication avec les luminaires.
- 11: Connecteur RJ pour la communication avec les luminaires
- 12: Boîte de logement des batteries type AA.
- 13: 4 batteries de 1,5V AA (inclues).

IMPORTANT: le PZD250W contient un concentrateur interne-CTE (numéro de série du concentrateur 900000), pour effectuer des fonctions de communication avec les luminaires du système sans fil.

DIMENSIONS



1.1. Caractéristiques du programmeur PZD250W

Le programmeur PZD250W est un appareil qui vous permet de vérifier l'état des luminaires, faire fonctionner sur eux et les programmes (voir les instructions du luminaire):

- Luminaires du système ZD +, configurés pour la communication RS485
- Luminaires du système ZDW.

Le programmeur dispose des éléments hardware suivants:

- Zone de contrôle, programmation et vérification des luminaires. Cette zone a la capacité de vérifier un maximum de 130 luminaires, avec l'adresse de 1 à 130 (voir «Adressage d'un luminaire»).
- Connexions d'entrée, l'une de type RJ4/4 et l'autre de type bornier pour câbles jusqu'à 2,5mm2.
- Boîtier pour batteries de type AA, fermé avec deux vis.
- 4 batteries de 1,5V AA.
- écran vert de 34x64mm rétro-éclairé. Celui-ci dispose d'un mode d'économie d'énergie de telle façon que si on n'agit pas sur le programmeur pendant plus de 5 minutes, il s'éteint automatiquement.
- L'écran permet de naviguer dans toutes les options de la télécommande programmatrice.
- témoin rouge d'erreur de communication. Le voyant allumé indique que la dernière commande émise sur un ou plusieurs luminaires ne s'est pas réalisée correctement.
- témoin vert, allumé, indique que la télécommande est en marche.
- témoin vert qui indique l'établissement de la communication avec les luminaires. Ce voyant clignote lorsqu'il envoie une commande aux luminaires.
- touche marche/arrêt. En appuyant sur la touche une fois, on met en marche la télécommande. Pour l'éteindre, laisser appuyé pendant environ 3 secondes.
- touches de déplacement du menu. Grâce à elles nous pouvons nous déplacer dans les différentes lignes du menu qui se présentent à l'écran « haut/bas ».
- touche de confirmation des commandes "OK". Cette touche nous permet de valider la commande qui apparaît en surbrillance sur l'écran et qui a été sélectionnée par les touches de déplacement.
- touche d'annulation "ANUL". Cette touche nous permet de sortir de l'écran/menu en cours.
- touches numériques (de 0 à 9).
- **contient un concentrateur interne-CTE** (numéro de série du concentrateur 900000), pour effectuer des fonctions de communication avec les luminaires du système sans fil.

De plus il dispose des éléments de software suivants:

- Sélection des langues. La télécommande programmatrice permet de sélectionner le langage présenté à l'écran (voir "Choix des langues").
- Il est possible de choisir entre Français, Espagnol ou Anglais. Dans le cas où une langue supplémentaire serait nécessaire, contacter Zemper (voir "Coordonnées de contact, service technique").

Avec ce programmeur on peut réaliser les opérations suivantes:

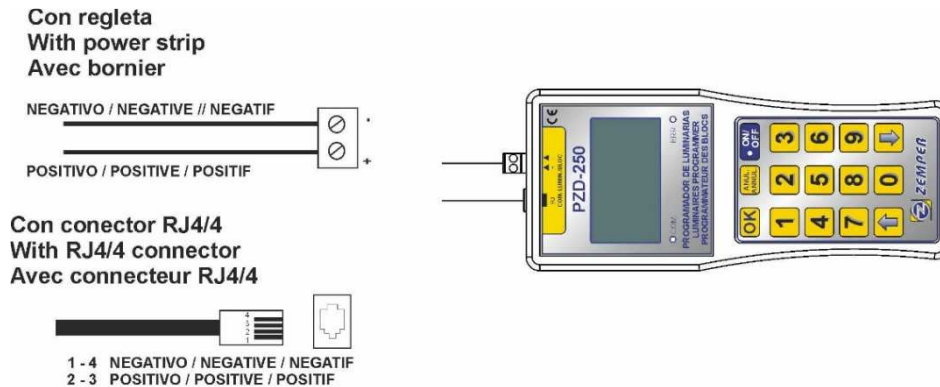
- Adressage des luminaires.
- Allumage de tous les luminaires qui y sont connectés.
- Reset de tous les luminaires qui y sont connectés.
- Recherche de luminaires installés dans la zone, permettant de mémoriser les luminaires reconnus et détecter les erreurs que présentent chacun d'entre eux.
- Vérification de la communication correcte de la zone qui est en test.
- Vérification de l'établissement de la communication avec tous les luminaires de la zone.
- Allumage/extinction/reset d'un luminaire spécifique de la zone.
- Changement de l'adresse d'un luminaire spécifique déjà installé.
- Ce programmeur a pour objectif d'être un outil pratique et indispensable, pour l'installation et la vérification d'une installation gérée par ordinateur, de telle sorte que cela facilite sa mise en service et le maintien du système.
- Sans fil: changement de canal ou de fréquence, Visibilité Accrue des luminaires sélectionnés.
- Sans fil: découvrez des luminaires proches de la commande, dans différentes fréquences.
- Sans fils: Changement de puissance d'émission pour découvrir un plus ou moins grand nombre de luminaires.

Le programmeur doit être un outil utile et indispensable pour l'installation et la vérification d'une installation gérée par PC, afin de faciliter l'installation et la maintenance du système.

2. Connexion du programmeur PZD250W

Le programmeur peut être connecté à un seul luminaire ou à un groupe de luminaires.

- Système ZD +: via le connecteur RJ4 / 4 ou via le bornier conventionnel
- Système ZDW (sans fil): avec communication sans fil (concentrateur interne)

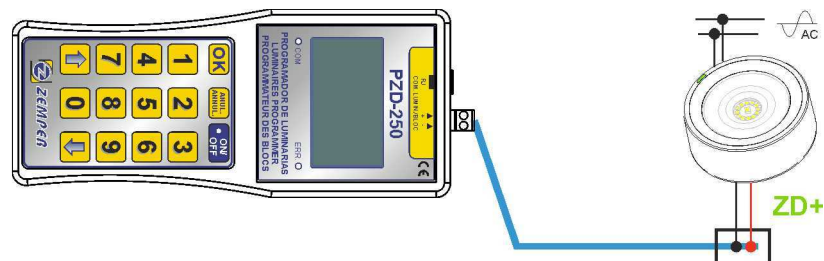


2.1. Connexion PZD250W avec un seul luminaire ZD+.

Ce type de communication ne peut s'établir qu'entre la programmeur et les luminaires ZD+ configurés pour une communication Rs485 (voir «Instructions des luminaires»).

Les critères requis pour cette connexion sont les suivants:

- Type de câble: câble d'au moins deux fils tressés d'une section minimale de 0,5mm.
- Le communication se fait grâce à deux fils polarisés (+, -).
- Le connexion entre programmeur et luminaire se fera selon la figure ci-après:



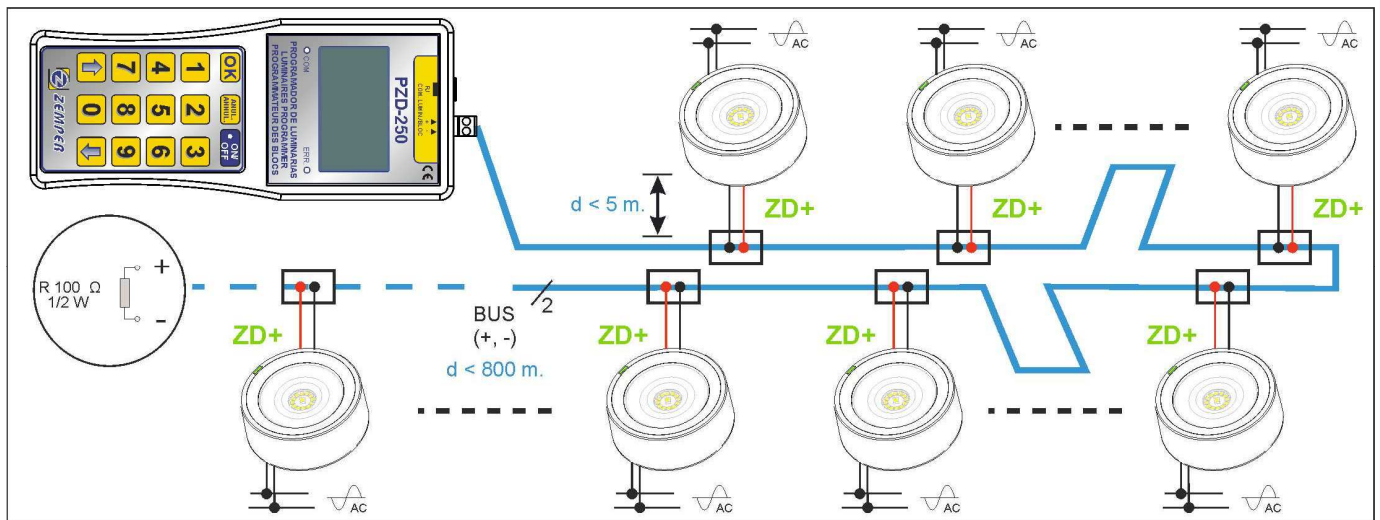
- La distance maximale entre le luminaire et le programmeur ne peut être supérieure à 800m.
- Il n'est pas nécessaire d'adresser le luminaire avant de connecter celui-ci au programmeur. Lorsque l'on connecte un seul luminaire au programmeur c'est généralement pour l'adresser (voir «Adressage d'un luminaire»).
- Respecter la polarité du luminaire (+, -) lorsqu'on le connecte au programmeur.
- Pour établir la communication entre le programmeur et le luminaire, il n'est pas nécessaire que celui-ci soit branché sur secteur. Cependant, il faut tout de même que la batterie soit un peu chargée.
- Dans le cas où on ignore si la batterie est chargée, nous connecterons le luminaire sur secteur à 230V-50Hz afin de s'assurer d'une communication correcte.

2.2. Connexion PZD250W avec plusieurs luminaires ZD+

Ce type de communication ne peut s'établir qu'entre la programmeur et les luminaires ZD+ configurés pour une communication Rs485 (voir «Instructions des luminaires»).

Les critères requis pour cette connexion sont les suivants:

- Type de câble: câble d'au moins deux fils tressés d'une section minimale de 0,5mm.
- La communication se fait grâce à deux fils polarisés (+, -).
- La connexion entre programmeur et luminaire se fera selon la figure qui suit:



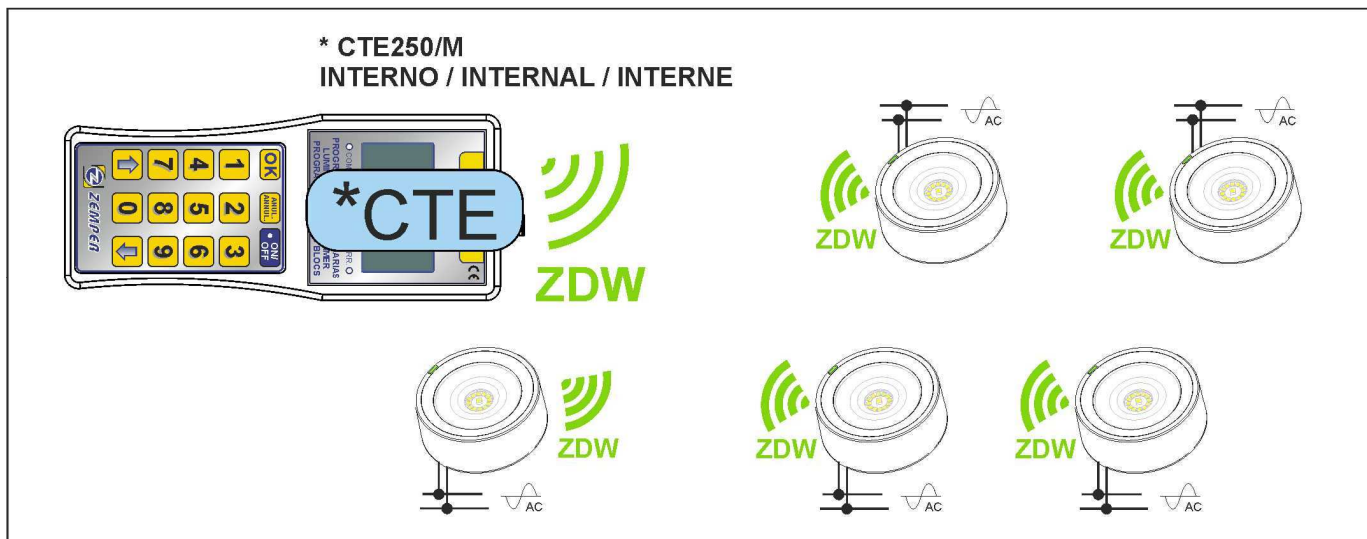
- Le distance maximale entre le luminaire le plus éloigné et le programmeur ne peut être supérieure à 800m.
- Le nombre maximum de luminaires par zone sera de 130.
- Avant de connecter les luminaires à la zone, ceux-ci doivent être adressés (voir «Adressage des luminaires»).
- Pour connecter les luminaires au programmeur, il n'est pas obligatoire que les adresses des luminaires soient corrélatifs, ni qu'ils soient ordonnés en fonction de leur proximité au programmeur.
- Les luminaires devront être adressées avec des adresses comprises entre 001 et 130. Il ne peut y avoir deux adresses identiques dans une même zone.
- Lors de la connexion il faut respecter la polarité du luminaire (+, -).
- Pour établir la communication entre le programmeur et le luminaire, il n'est pas nécessaire que celui-ci soit branché sur secteur. Cependant, il faut tout de même que la batterie soit un peu chargée.
- Dans le cas où on ignore si la batterie est chargée, nous connecterons le luminaire sur secteur à 230V-50Hz afin de s'assurer d'une communication correcte.
- Le programmeur peut se connecter à une zone entière d'une installation ou à un groupe de luminaires d'une zone spécifique (en les séparant au préalable des autres par une coupure ou boîte de dérivation).

2.3. Connexion avec plusieurs luminaires ZDW

Ce type de communication ne peut être établi qu'entre le contrôleur et les luminaires ZDW, configurés pour la communication ZDW (voir notice du luminaire).

Les conditions requises pour cette connexion sont les suivantes:

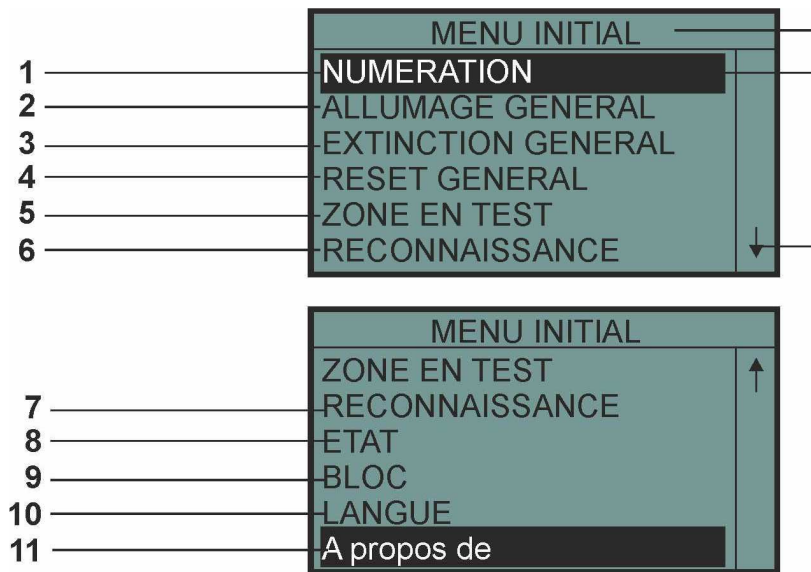
- La communication est sans fil. À l'intérieur du programmeur se trouve un concentrateur qui assure les fonctions de communication avec les luminaires proches du programmeur.
- La connexion entre le programmeur et les luminaires se fera selon la figure:



- La distance maximale, du luminaire le plus éloigné au programmeur, dépend de la puissance d'émission-réception, configurée dans le programmeur.
- Puissance du programmeur:
 - Plage de puissance configurable: 1-9- (puissance minimum 1, puissance maximum 9)
 - Distance avec puissance minimale 1: environ 2 mètres.
 - Distance moyenne puissance 5: environ 20 mètres.
 - Distance avec puissance maximale 9: environ 50 mètres.
- Le nombre de luminaires découverts dépendra de la puissance configurée et de la répartition de l'installation.
- La découverte des luminaires peut se faire sur une fréquence sélectionnée ou sur toutes les fréquences.
- Fréquences disponibles: F1, F2, F3, F4, F5, F6
- Pour établir la communication entre le programmeur et les lumières, il n'est pas nécessaire qu'elles soient connectées au réseau, mais elles ont une certaine charge de batterie.
- Si l'on ne sait pas si les luminaires ont des batteries chargées ou non, pour assurer une communication correcte, il est nécessaire que les luminaires soient connectés au réseau 230V-50Hz

3. Ecran Principal

Lors de la mise en marche du programmeur PZD250W, le premier écran qui apparaît est le suivant:



- 1- Accès au menu "SANS FIL". Pour découvrir, configurer, des luminaires sans fil.
- 2- Accès au menu «NUMERATION», pour adresser les luminaires.
- 3- Allumage de tous les luminaires connectés au programmeur.
- 4- Extinction/mise au repos de tous les luminaires connectés au programmeur.
- 5- Reset de tous les luminaires connectés au programmeur.
- 6- Mise en test de tous les luminaires connectés au programmeur.
- 7- Reconnaissance de tous les luminaires connectés au programmeur.
- 8- Accès au menu «ÉTAT», pour vérifier les luminaires qui ont été reconnus et connaître leur état.
- 9- Accès au menu «BLOC», afin d'agir sur un luminaire spécifique, lorsque l'on connecte le programmeur à un groupe de luminaires.
- 10- Accès au menu «LANGUE», pour changer la langue de l'écran.
- 11- Accès aux coordonnées du service technique.
- 12- Titre du menu dans lequel on se trouve à tout moment.
- 13- Grâce aux touches de déplacements haut/bas on met en surbrillance l'opération à réaliser. Lorsque l'on presse la touche «OK» on active la commande choisie.
- 14- Cette flèche indique que le menu contient plus d'options qui n'apparaissent pas à l'écran. Afin d'accéder au reste des options nous nous déplacerons grâce aux touches de déplacement.

Les diverses opérations seront développées dans ce manuel.

3.1 LANGUES Changer

Pour changer la langue des textes de la programmeur, suivre les étapes suivantes:

- Depuis le «MENU INITIAL», avec les touches de déplacement haut/bas, sélectionner «LANGUE».
- Presser la touche «OK» pour confirmer la sélection.
- L'écran «MENU LANGUES» apparaît.
- Pour sortir de ce menu, presser la touche «ANNUL», on est redirigé sur l'écran «MENU INITIAL»

3.2 SANS FIL. Operations avec les luminaires "ZDW Système"

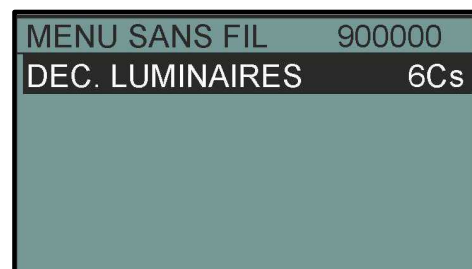
Opérations réalisables avec les luminaires Sans fil Système:

- Reconnaissance des luminaires (Découverte des luminaires)
- Liste des luminaires
- Opérations des luminaires
- Découverte des concentrateurs
- Liste des concentrateurs
- Sélection de puissance
- Test d'autonomie (diffusion)

3.2.1 Reconnaissance des luminaires (Découvrez les luminaires)

Menu pour découvrir les luminaires SANS FIL, avec le concentrateur interne du PZD250W.

- Sélectionnez le menu "SANS FIL".
- Appuyez sur OK pour confirmer la sélection
- Appuyez sur «REC. LUMINAIRES »(Découverte des luminaires).
- Appuyez sur OK active la case de sélection de la fréquence à découvrir «C: x», la découverte de peut être effectuée (sélectionner avec les FLÈCHES DE SÉLECTION et appuyer sur OK):
 - Sur la fréquence sélectionnée: 1, 2, 3, 4, 5, 6
 - Sur Toutes les fréquences: 6Cs



Ce processus prend quelques secondes pour découvrir les luminaires de la fréquence sélectionnée.

Led "COM" ON lors de la découverte.

Led "COM" OFF en fin de découverte.

- Lorsque la numérisation est terminée, il revient à «REC. LUMINAIRES "
- Pour voir le résultat des luminaires découverts, cliquez sur la «LISTE. LUMINAIRES ».

3.2.2 Liste des luminaires

- Appuyez sur «REC. LUMINAIRES "
- Affiche la liste des luminaires découverts. (Les flèches de sélection voir plus d'annonces)
- Pour quitter la «LISTE. LUMINAIRES ", appuyez sur " ANNULER ".
- Affiche les paramètres suivants:
 - SERIES Numéro de série du luminaire exposé.
 - ID Numéro associé court.
 - Canal CH ou Fréquence du luminaire
 - REP (R) par défaut sont tous des répéteurs de signal
 - Niveau de puissance de réception POT du luminaire dans la télécommande PZD250W (dBm).
Les valeurs peuvent changer, cela dépend de la puissance d'émission programmée dans la télécommande PZD250W (voir menu POWER SELECTION). Ces valeurs de puissance indiquent la distance approximative entre le luminaire et la télécommande PZD250W.

MENU SANS FIL	900000				
DEC. LUMINAIRES	6Cs				
LISTE LUMINAIRES					
OP. LUMINAIRES					
DEC. CONCENTRATEUR					
LISTE CONCENTRATEUR					
SEL. PUISSANCE	7				

LISTE LUMINAIRES					
Serie	id	Ch	Rep	Pui	
053060	003	1	R	185	↑
053061	002	1	R	127	
055221	017	2	R	105	
055124	023	3	R	082	
057777	077	6	R	101	↓

Exemple de RELATION DE PUISSANCE - distances par rapport à la commande PZD250W:

POT (puissance)	DISTANCE (approximative)
<80	10 mètres - 20 mètres (luminaire loin du PZD250W)
80-110	5 mètres - 10 mètres (Luminaire proche du PZD250W)
> 110	1 mètre - 5 mètres (Luminaire proche du PZD250W)
150 max.	0 mètre - 1 mètre (Luminaire très proche du PZD250W)

3.2.3 Opérations des luminaires.

CHANGEMENT DE CANAL-NUMÉRO DE SÉRIE-VISIBILITÉ ACCRUE- ALLUMAGE-EXTINCTION-RÉINITIALISATION

3.2.3.1 Changement de Canal (Changement de Fréquence du luminaires)

REMARQUE: Les fréquences ne peuvent être modifiées que dans les luminaires fabriqués à partir d'avril 2019 ou avec des numéros de série supérieurs à la numérotation 54000.

A. Préparation précédente:

- Distribution des fréquences de l'installation:

Vous devez avoir une distribution préalable (plan d'implantation) des canaux-fréquences de l'installation, pour savoir à quels luminaires, zones ou zones, le processus de changement de canal-fréquence doit être effectué.

- Plans d'installation, avec luminaires et numéros de série:

Avoir un plan de l'installation, pour savoir quels luminaires doivent changer de canal et noter ceux qui ont été modifiés et ceux qui n'ont pas été possibles (pour répéter le processus ou résoudre le problème).

Ce plan, avec les nouvelles fréquences, sera réalisé en CAD. Plan définitif. Avec de nouveaux numéros de série et fréquences.

- Groupes de reconnaissance de luminaires:

Luminaires connectés à la tension.

Il est conseillé de changer les luminaires par petits groupes, pas plus de 5 luminaires.

(Parce que si nous essayons d'en changer plusieurs en même temps, ils peuvent échouer dans le changement de canal-fréquence et nous devons répéter le processus avec ceux-ci, il est donc conseillé de faire les changements sur quelques unités et celles les plus proches de la Contrôle PZD250W.).

Positionnez-vous avec le PZD250W en dessous ou à proximité du groupe de luminaires à changer. Une fois que ce groupe de luminaires a été modifié, passez à un autre groupe.

- Puissance d'émission de la commande du programmeur PZD250W:

Il est recommandé de mettre une puissance d'émission moyenne-faible de la commande PZD.

(Niveau recommandé 3. Voir le menu «SELECT POWER»).

(Menu «Sans fil» - «Sel. Power» - 3.... Éteignez et rallumez le PZD250W)

9 - Max. Le pouvoir, reconnaît de nombreux et très éloigné. N'utilisez pas cette puissance.

1 - Puissance minimale, reconnaît peu, très proche.

3 - Puissance recommandée. Rayon d'action 10m.

B. Processus de changement de canal-fréquence dans les luminaires

- Appuyez sur le PZD250W tout en maintenant le bouton «ON / OFF» enfoncé,
- Appuyez sur le menu "SANS FIL" et appuyez sur "OK". Le menu n'est accessible que si un concentrateur est connecté. (contient un concentrateur interne, Avec le numéro de série 900000, Ne pas connecter externe)

Appuyez sur le curseur pour accéder au menu «OP. LUMINAIRES », appuyez sur« OK », (Démarre« Découverte » pour effectuer des opérations sur les luminaires), sélectionnez le canal à reconnaître (ou tous les canaux) à l'aide des flèches haut ou bas et appuyez à nouveau sur« OK » pour commencer la reconnaissance.

MENU SANS FIL	900000
DEC. LUMINAIRES	6Cs
LISTE LUMINAIRES	
OP. LUMINAIRES	
DEC. CONCENTRATEUR	
LISTE CONCENTRATEUR	
SEL. PUISSANCE	7

MENU SANS FIL	900000
DEC. LUMINAIRES	6Cs
LISTE LUMINAIRES	
OP. LUMINAIRES	
DEC. CONCENTRATEUR	
LISTE CONCENTRATEUR	
SEL. PUISSANCE	7

MENU SANS FIL	900000
DEC. LUMINAIRES	6Cs

Pour changer le canal des luminaires, nous entrons dans le menu «OP. LUMINAIRES »(ÉTEINDRE LES LUMINAIRES, sélectionner le canal)« CHANGER LE CANAL ».

Nous sélectionnons les luminaires que nous voulons modifier avec le bouton «OK» (Boîte noire - luminaire sélectionné).

OP. LUMINAIRES
CHANGEMENT DE CANAL
CHANGEMENT NUM. SERIE
SECURITE ACCRUE
LISTE ASSOCIATIONS
ALLUME
ETEINT

CHANGEMENT DE CANAL					
Serie	id	Ch	Set	ERR	
053060	003	1	☐		↑
053061	002	1	☐		
055221	017	2	☐		
055124	023	3	☐		
057777	077	6	☐		↓

nous nous déplaçons en haut du menu, si nous avons déjà tout sélectionné.

En appuyant sur «ON / OFF», vous accédez à «CHANGEMENT DE CANAL», appuyez sur «OK», entrez le

CHANGEMENT DE CANAL					
Serie	id	Ch	Set	ERR	
053060	003	1	☐		↑
053061	002	1	☐		
055221	017	2	☒		
055124	023	3	☒		
057777	077	6	☐		↓

CHANGEMENT DE CANAL					
Serie	id	Ch	Set	ERR	
053060	003	1	☐		↑
053061	002	1	☐		
055221	017	2	☒		
055124	023	3	☒		
057777	077	6	☒		↓

CHANGEMENT DE CANAL	
Introduisez nouveau Canal (1 a 6)	
1	

nouveau numéro de canal et le processus de changement de canal commence.

Attendez que le processus se termine

CHANGEMENT DE CANAL	
CHANGEMENT DE CANAL	
DEC. LUMINAIRES	
ENVOYER NOUV. CANAL	

CHANGEMENT DE CANAL					
Serie	id	Ch	Set	ERR	
053060	003	1	☐	☐	↑
053061	002	1	☐	☐	
055221	017	2	☒	☐	
055124	023	3	☒	☒	
057777	077	6	☒	☐	↓

(Le processus a une durée de 5 secondes par luminaire sélectionné).

À la fin, la liste a changé et n'a pas changé .

Notez dans les plans, les luminaires ont changé de fréquence et les luminaires n'ont pas changé.

Pour les luminaires qui n'ont pas pu changer de canal ou pour les nouveaux luminaires, répétez le processus.

3.2.3.2 Changer le numéro de série du luminaires

Remplacez le numéro de série du luminaire sélectionné par un autre numéro de série. Il permet uniquement de modifier le nombre de luminaires dans le luminaire (individuellement). Vous devez d'abord découvrir les luminaires pour changer le numéro de série.

Appuyez sur Menu «SANS FIL - OP. LUMINAIRES (Découvrez les luminaires - Canal) - CHANGER LA SÉRIE N. " Sélectionnez le luminaire, appuyez sur OK, entrez le nouveau numéro de série. Si le changement a été possible, il renvoie «OK», s'il n'a pas pu effectuer le changement, il renvoie «ERR». Répétez le processus pour changer d'autres luminaires

OP. LUMINAIRES	CHANGEMENT NUM. SERIE
CHANGEMENT DE CANAL	Serie id
CHANGEMENT NUM. SERIE	053060 003
SECURITE ACCRUE	053061 002
LISTE ASSOCIATIONS	055221 017
ALLUME	055124 023
ETEINT	057777 077

CHANGEMENT NUM. SERIE	CHANGEMENT NUM. SERIE
Introduisez nouveau numero de Serie	Introduisez nouveau numero de Serie
-----	055555
	OK

3.2.3.3 Sécurité accrue .

Permet d'activer-désactiver la fonction "Sécurité augmentée" pour les luminaires sélectionnés. (Pour pouvoir activer le mode Urgence - Allumer les luminaires activés avec cette fonction, au moyen d'une commande exécutée dans le Centre de Contrôle). Vous devez d'abord découvrir les luminaires à configurer.

Appuyez sur Menu «SANS FIL - OP. LUMINAIRES (Découvrez les luminaires - Canal) - SEG. AUGMENTÉ " Sélectionnez le luminaire ou les luminaires en appuyant sur OK.

Faites défiler le menu avec les flèches de défilement.

Faites défiler vers le haut du menu, commande «SEG. AUGMENTÉ "o En appuyant sur le bouton ON / OFF.

Si le changement a été possible, marquez les luminaires avec "SA", ceux qui n'ont pas pu changer sont marqués comme "ERR".

Répétez le processus pour changer d'autres luminaires.

OP. LUMINAIRES	SECURITE ACCRUE				
CHANGEMENT DE CANAL	Serie	id	SA	Sel	ERR
CHANGEMENT NUM. SERIE	053060	003	☐	☒	☐
SECURITE ACCRUE	053061	002	☐	☒	☐
LISTE ASSOCIATIONS	055221	017	☐	☒	☐
ALLUME	055124	023	☐	☒	☐
ETEINT	057777	077	☐	☒	☐

SECURITE ACCRUE				
Serie	id	SA	Sel	ERR
053060	003	☒	☒	☐
053061	002	☒	☒	☐
055221	017	☒	☒	☐
055124	023	☐	☒	☒
057777	077	☐	☒	☒

3.2.3.4 Autres opérations

- Liste des associations
- Liste des luminaires avec le numéro de série, le numéro d'identification et le numéro de série du concentrateur associé au luminaire (dernier concentrateur avec lequel le luminaire a été reconnu). C'est un menu d'affichage.

OP. LUMINAIRES	LISTE LUMINAIRES
CHANGEMENT DE CANAL	Serie id Concentr.
CHANGEMENT NUM. SERIE	053060 003 900140
SECURITE ACCRUE	053061 002 900140
LISTE ASSOCIATIONS	055221 017 900111
ALLUME	055124 023 900122
↓ ETEINT	057777 077 900133

- Allume les luminaires - Éteint les luminaires

Opérations sur les luminaires individuellement.

Permet la réinitialisation marche-arrêt du luminaire sélectionné.

Si le changement a été possible, cochez «OK», si cela n'a pas été possible, cochez «ERR».

OP. LUMINAIRES	ALLUME
CHANGEMENT DE CANAL	Serie id
CHANGEMENT NUM. SERIE	053060 003
SECURITE ACCRUE	053061 002
LISTE ASSOCIATIONS	055221 017
ALLUME	055124 023
↓ ETEINT	057777 077

- Configuration:
Menu pour modifier la configuration du luminaire «Répéteur» ou «Non répéteur».
Par défaut, tous sont des répéteurs (tous reçoivent des informations et toutes les informations de transmission).
Attention: lorsque vous modifiez le paramètre sur "Non-répéteur", le système peut cesser de communiquer.

3.2.4 Reconnaissance et liste des concentrateurs

Menu "REC. CONCENTRATEURS ». Lance une découverte pour trouver tous les concentrateur à proximité du contrôleur PZD250W, sur différentes fréquences.

Dans le menu «LIS. CONCENTRATEURS "Affiche une liste avec le numéro de série des concentrateurs découverts.

MENU SANS FIL 900000	LISTE CONCENTRATEUR
DEC. LUMINAIRES 6Cs	900117
LISTE LUMINAIRES	900120
OP. LUMINAIRES	
DEC. CONCENTRATEUR	
LISTE CONCENTRATEUR	
SEL. PUISSANCE 7	

3.2.5 Sélection de la Puissance

Menu pour modifier la puissance d'émission du concentrateur interne du contrôleur PZD250W
Configuration du niveau 1 au niveau 9.

9 - Max. Puissance, reconnaît de nombreux et très lointains. Rayon d'action 50m. Environ.

1 – Min. Puissance, reconnaît peu, très proche. Rayon d'action 5m. Environ.

MENU SANS FIL	900000	MENU SANS FIL	900000
DEC. LUMINAIRES	6Cs	DEC. LUMINAIRES	6Cs
LISTE LUMINAIRES		LISTE LUMINAIRES	
OP. LUMINAIRES		OP. LUMINAIRES	
DEC. CONCENTRATEUR		DEC. CONCENTRATEUR	
LISTE CONCENTRATEUR		LISTE CONCENTRATEUR	
SEL. PUISSANCE		SEL. PUISSANCE	7

Appuyez sur le menu "SANS FIL" et appuyez sur OK.

Appuyez sur le menu "SEL. PUISSANCE" et appuyez sur OK, sélectionnez le niveau de puissance 1-9, changez avec les flèches.

Appuyez sur OK pour confirmer le niveau de puissance.

Éteignez et allumez la télécommande, appuyez sur ON / OFF pour utiliser la nouvelle puissance.

3.2.6 Test d'autonomie (Broadcast)

Menu exclusif pour la fabrication de luminaires. Envoyer un test d'autonomie à tous les luminaires Fréquence 1, aux luminaires associés à un concentrateur générique (90000 fabricants).

(fréquence par défaut 1, définie à la fabrication)

3.3 ADRESSAGE d'un luminaire "Système ZD+"

Avec la programmeur on peut adresser des luminaires ZD+, préparés pour la communication Rs485.

Pour adresser les luminaires, suivre les étapes suivantes:

- Connecter le luminaire que l'on veut adresser à la programmeur (voir «Connexion avec un seul luminaire»). On ne peut connecter qu'un luminaire au programmeur pour l'adresser. Connecter l'entrée de la télécommande / communication du luminaire que l'on veut adresser à la sortie du programmeur.
- Afin de s'assurer de l'adressage correct, connecter le luminaire sur secteur 230V et s'assurer que tous les leds du luminaire s'allument. Maintenant on peut laisser le luminaire connecté sur secteur à 230V ou bien le débrancher pour l'adresser.
- Dans le «MENU INITIAL», sélectionner «NUMERATION» avec les flèches de déplacement.
- L'écran «MENU NUMERATION» apparaît:

MENU NUMERATION
Introduisez nouveau numero de bloc (1 a 125)

- Dans l'écran «MENU NUMERATION», introduire l'adresse souhaitée (trois chiffres) du 001 au 130.
- Appuyer sur «OK» pour valider l'adresse marquée. Le programmeur adresse le luminaire. Cette opération dure entre 5 et 15 secondes.

- Si l'opération s'est effectuée correctement «PROGRAMATION OK» apparaît sur l'écran. Si l'opération ne s'est pas effectuée correctement «ERREUR» apparaît sur l'écran et le témoin vert ERR s'allume.
- En cas d'erreur ré-introduire l'adresse du luminaire souhaité et appuyer sur «OK».
- Une fois le luminaire adressé, on peut continuer à adresser les autres luminaires.
- Appuyer sur «ANNUL» pour revenir au «MENU INITIAL».

Dans le cas où un luminaire est installé dans une zone où la communication est de type «boucle de courant», il faudra d'abord adresser le luminaire configuré par communication Rs485 et une fois adressé, on configurera le luminaire communication par «boucle de courant» (voir «Instructions du luminaire»).

3.4 ALLUMAGE GENERAL luminaires “Système ZD+ et ZDW”

Pour faire un allumage général de tous les luminaires connectés à la programmeur, suivre les étapes suivantes.

- Depuis le «MENU INITIAL», grâce aux touches de déplacements, sélectionner «ALLUMAGE GENERAL».
- Confirmer en appuyant sur la touche «OK».
- Automatiquement, tous les luminaires connectés à la programmeur se mettront en marche (état de secours). Cette fonction équivaut à la fonction d'allumage d'une télécommande générale.
- Cette opération sera effectuée sur tous (connectés et non connectés à la Secteur)
- Cette opération peut durer entre 1 et 5 secondes.
- Une fois réalisée cette opération, l'écran de programmeur au «MENU INITIAL».

3.5 EXTINCTION GENERAL luminaires “Système ZD+ et ZDW”

Pour faire une extinction générale de tous les luminaires connectés à la programmeur, réaliser les opérations suivantes.

- Depuis le «MENU INITIAL», déplacements, sélectionner «EXTINCTION GENERALE».
- Confirmer en appuyant sur la touche «OK».
- Automatiquement, tous les luminaires connectés à la programmeur, passeront à l'état d'alerte ou de repos, en fonction de si ils sont ou non, branchés au réseau. Cette fonction équivaut à la fonction d'extinction d'une télécommande générale.
- Cette opération sera effectuée sur tous (connectés et non connectés à la Secteur).
- Cette opération peut durer entre 1 et 5 secondes.
- Si on envoie un ordre d'extinction générale et que des luminaires sont en phase de test (d'autonomie ou de lampe de secours) à ce moment là, les tests sont avortés laissant les luminaires dans l'état précédent au début des tests.
- Une fois réalisée cette opération, l'écran de programmeur au «MENU INITIAL».

3.6 RESET GENERAL des luminaires “Système ZD+ et ZDW”

Pour faire un reset de tous les luminaires connectés à programmeur, réaliser les opérations suivantes:

- Depuis le «MENU INITIAL», grâce aux touches de déplacements, sélectionner «RESET GENERAL».
- Confirmer en appuyant sur la touche «OK».
- Automatiquement, tous les luminaires connectés de programmeur se réinitialiseront.
- Cette opération sera effectuée sur tous (connectés et non connectés à la Secteur).
- Cette opération peut durer entre 30 et 60 secondes.
- Une fois cette opération réalisée, l'écran de programmeur revient sur le «MENU INITIAL».

Une fois l'ordre de reset envoyé à tous les luminaires, ceux-ci agiront de la façon suivante:

- Si le luminaire est connecté au réseau en état d'alerte et sans erreurs: le luminaire ne fait rien.
- Si le luminaire est connecté au secteur en état d'alerte et enregistre des erreurs: les erreurs de lampes de secours et/ou d'autonomie que le luminaire aurait pu enregistrer s'effaceront.
- Si le luminaire est connecté au secteur, réalisant des tests: le test s'interrompt et les erreurs de lampes de secours et/ou d'autonomie que le luminaire aurait pu enregistrer s'effaceront.

- Si le luminaire est connecté au secteur et est allumé: le luminaire s'éteint et les erreurs de lampes de secours et/ou d'autonomie que le luminaire aurait pu enregistrer s'effaceront.
- Si le luminaire est sans secteur en état d'alerte: le luminaire s'éteint et les erreurs de lampes de secours et/ou d'autonomie que le luminaire aurait pu enregistrer s'effaceront.
- Si le luminaire est sans secteur en état de veille: le luminaire reste en état de repos et les erreurs de lampes de secours et/ou d'autonomie que le luminaire aurait pu enregistrer s'effaceront.

3.7 TEST ZONE. Vérification de la communication avec les luminaires. "Système ZD+"

Pour réaliser un test de communication de luminaire dans une zone spécifique, suivre les étapes suivantes:

- Connecter la programmeur à la zone requise (avec les luminaires installés) ou au luminaire sur lequel on veut réaliser le test de communication (voir «Connexion avec plusieurs luminaires»).
- Depuis le «MENU INITIAL», grâce aux touches de déplacement, sélectionner «ZONE EN TEST».
- Confirmer en appuyant sur la touche «OK».
- Ecran «MENU TEST ZONE» apparaît::



- La signalisation clignotera automatiquement, dans tous les luminaires connectés à la programmeur.
- Cette opération se réalisera uniquement sur les luminaires qui sont connectés sur secteur à 230V.
- Appuyer sur «ANNUL», pour terminer le test et retourner sur l'écran «MENU INITIAL».
- La signalisation des luminaires connectés ne clignotera plus mais restera allumée.

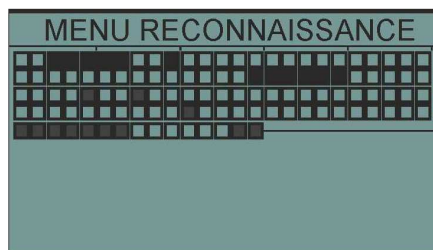
Mettre les luminaires en état de test permet:

- De vérifier la communication avec les luminaires installés dans la zone de test.
- Pour réaliser ce test de communication avec un luminaire, il suffit de connecter l'entrée de la télécommande du luminaire à la zone qui sera testée.
- Pour savoir s'il existe une communication correcte ou pas lorsqu'une zone déterminée est en test, il suffit de vérifier visuellement si la signalisation des luminaires connectés à la zone clignote ou pas.
- Si le témoin d'un luminaire ne clignote pas lorsque la zone à laquelle il appartient est en «zone de test», il existe divers motifs:
 - 1/ Le luminaire n'est pas connecté à la zone ou la connexion ne s'est pas faite correctement. Vérifier sa connexion.
 - 2/ Le luminaire est connecté à la zone mais la polarité est inversée. Vérifier la polarité de la connexion.
 - 3/ La distance entre le luminaire et la programmeur est supérieure à la distance maximale admise pour une communication correcte entre la centrale et le luminaire. Placer un répéteur de signal en amont des luminaires situés à une distance de la centrale supérieure à 800m.
 - 4/ L'entrée de télécommande/communications du luminaire a été endommagée par une connexion accidentelle de cette entrée au secteur. Remplacer le luminaire par un nouvel appareil.
 - 5/ Le type de communication utilisé n'est pas correctement configuré sur le luminaire. Vérifier que la communication Rs485 est correctement sélectionnée sur le luminaire (voir «Instructions du luminaire»).

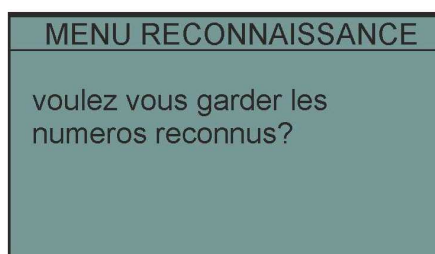
3.8 RECONNAISSANCE des luminaires PZD250W. "Système ZD+"

Pour identifier les luminaires qui se trouvent connectés à la programmateur, suivre les étapes suivantes:

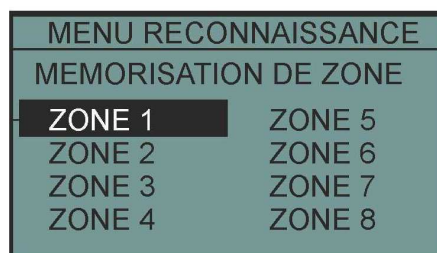
- Connecter la télécommande à la zone (avec luminaires installés) ou au luminaire que l'on veut reconnaître (voir «PZD250W Connexion avec plusieurs luminaires»).
- Depuis le «MENU INITIAL», grâce aux touches de déplacement, sélectionner «RECONNAISSANCE».
- Confirmer en appuyant sur la touche «OK».
- L'écran suivant apparaît:



- Durant la reconnaissance, des carrés apparaissent sur l'écran (Progression de la reconnaissance).
- Chaque carré représente un luminaire (jusqu'à un total de 250 carrés).
- Les carrés noirs, représentent les luminaires qui ont été reconnus et les carrés blancs, ceux qui ne l'ont pas été.
- Appuyer sur la touche «ANNUL», une fois la reconnaissance des 250 possibles luminaires terminée.
- L'écran suivant apparaît:



- Appuyer sur la touche «ANNUL» pour revenir à l'écran principal du «MENU INITIAL». Les luminaires reconnus ne sont pas gardés en mémoire.
- Ou bien appuyer sur la touche «OK», pour garder les luminaires reconnus en mémoire.
- L'écran suivant apparaît:



- Le programmateur dispose de 8 mémoires (ZONES), qui permettent de mémoriser les luminaires reconnus dans 8 zones différentes.
- Appuyer sur «ANNUL» pour revenir à la fenêtre principale «MENU INITIAL». Les luminaires reconnus ne sont pas gardés en mémoire.
- Avec les touches de déplacement haut/bas, sélectionner l'adresse de mémoire («ZONE») ou l'on désire garder l'information des luminaires reconnus.
- Appuyer sur la touche «OK» pour confirmer la sélection.
- Si la «ZONE» sélectionnée est vierge, cette information sera gardée et l'écran retournera sous la fenêtre «MENU INITIAL». Les adresses des luminaires reconnus sont gardées ainsi que leurs éventuelles erreurs.
- Si la «ZONE» sélectionnée contient déjà des informations, le message suivant apparaît à l'écran: « La zone x contient des informations en mémoire, désirez-vous en remplacer le contenu? »
- Si l'on appuie sur la touche «ANNUL», on retourne à l'écran précédent.
- Si l'on appuie sur la touche «OK», les luminaires reconnus sont mémorisés dans la «ZONE» sélectionnée, et l'écran retourne au «MENU INITIAL». Les adresses des luminaires reconnus sont gardées ainsi que leurs éventuelles erreurs.

3.9 ETAT ZONE Luminaires. "Système ZD+"

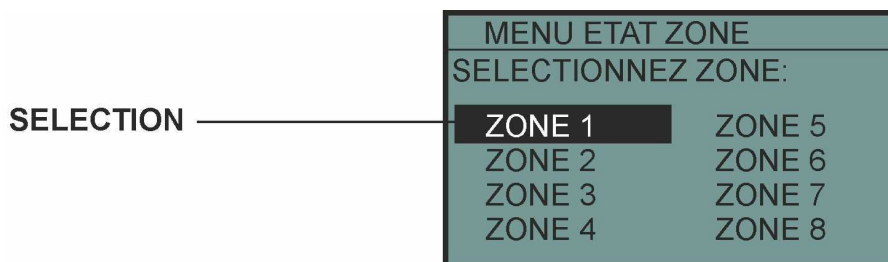
Opérations réalisables dans le menu ETAT Système ZD + (le système ZDW n'est pas possible):

- Consulter de liste (voir les luminaires enregistrés comme "corrects")
- Consulter les erreurs (voir les luminaires enregistrés sous "avec erreurs")
- Supprimer les 8 mémoires (zones)

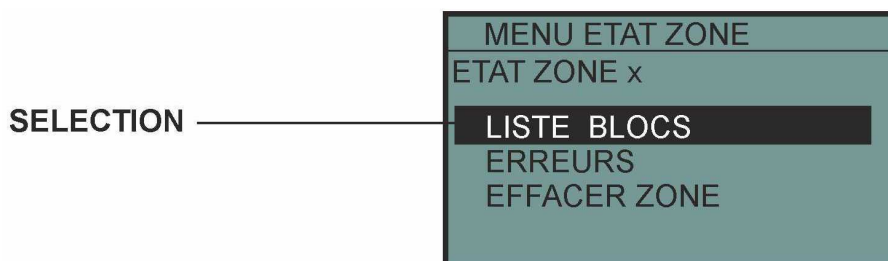
3.9.1 CONSULTER Liste Luminaires

Pour consulter la liste de luminaires gardés en mémoire dans les différentes «ZONES», suivre les étapes suivantes:

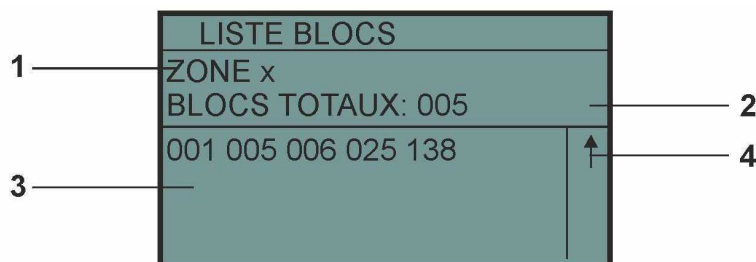
- Depuis le «MENU INITIAL», grâce aux touches de déplacement, sélectionner «ETAT».
- Confirmer en appuyant sur la touche «OK».



- L'écran suivant apparaît (ECRAN 1):
- Appuyer sur la touche «ANNUL» pour revenir à l'écran «MENU INITIAL».
- Grâce aux touches de déplacement, sélectionner la mémoire («ZONE») de laquelle on veut vérifier l'information qui a été sauvegardée.
- Confirmer en appuyant sur la touche «OK».
- L'écran suivant apparaît (ECRAN 2):
- Grâce aux touches de déplacement, sélectionner «LISTE BLOCS».



- Confirmer en appuyant sur la touche «OK».
- L'écran suivant apparaît (ECRAN 3):

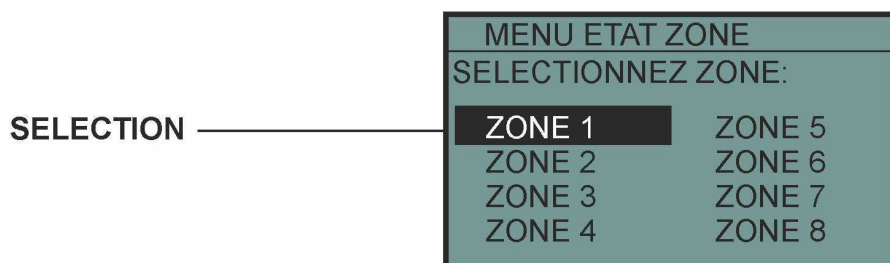


- Sur l'écran l'information suivante apparaît:
 1. Mémoire «ZONE» sélectionnée
 2. Quantité de luminaires reconnus et gardés dans la mémoire sélectionnée.
 3. Liste des luminaires. L'écran nous indique également les adresses des luminaires, par ordre croissant.
 4. Cette flèche indique que le menu contient plus d'options qui n'apparaissent à l'écran. Afin d'accéder au reste des options nous nous déplacerons grâce aux touches de déplacement.
- Appuyer sur la touche «ANNUL» pour revenir à l'écran 2.
- Appuyer sur la touche «ANNUL» pour sortir de l'écran 2 et revenir à l'écran 1.
- Appuyer sur la touche «ANNUL» pour sortir de l'écran 1 et revenir à l'écran «MENU INITIAL».

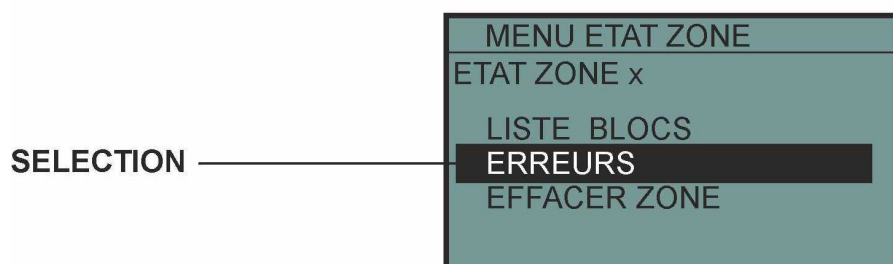
3.9.2 CONSULTER Liste Erreurs

Pour consulter la liste des erreurs des luminaires gardées en mémoire dans les différentes «ZONES», réaliser les opérations suivantes:

- Depuis le «MENU INITIAL», grâce aux touches de déplacement, sélectionner «ETAT».
- Confirmer en appuyant sur la touche «OK».
- L'écran suivant apparaît:



- Grâce aux touches de déplacement, sélectionner la direction de mémoire («ZONE») de laquelle on veut vérifier les erreurs qui ont été sauvegardées.
- Confirmer en appuyant sur la touche «OK».
- L'écran suivant apparaît:



- Grâce aux touches de déplacement, sélectionner «ERREURS».
- Confirmer en appuyant sur la touche «OK».
- Sur l'écran l'information suivante apparaît:

1	ZONE X	
	BLOC	ERREURS
2	125	AUTONOMIE
3		

- 1/ Mémoire «ZONE» sélectionnée
- 2/ Quantité de luminaires gardés dans la mémoire sélectionnée et qui présentent des erreurs.
- 3/ Liste des erreurs. L'écran nous indique tous les luminaires qui présentent une erreur.
- 4/ Cette flèche indique que le menu contient plus d'options qui n'apparaissent pas à l'écran.

Les erreurs qui peuvent apparaître sur la fenêtre 3 sont les suivantes:

- **L. DE SECOURS** : il y a un problème avec la lampe de secours. Dans le cas où il y a plus d'une lampe de secours, le programmeur indique qu'au moins l'une d'entre elle a une erreur. Cette erreur peut être due à une mauvaise connexion de la lampe, lampe HS. Pour corriger cette erreur, replacer le tube correctement ou le remplacer si nécessaire.
- **BATTERIE** : le luminaire a la batterie déconnectée, endommagée ou bien le fusible de protection de la batterie est HS. Pour corriger cette erreur, vérifier les connexions de la batterie, le fusible de protection de la batterie ou bien remplacer la batterie si nécessaire.
- **AUTONOMIE** : l'autonomie du luminaire est inférieure à ce qui est stipulé. Pour corriger cette erreur, changer la batterie du luminaire. L'erreur ne se corrigera que lorsque le luminaire aura réalisé un test complet d'autonomie et que celui-ci sera correct (avec centrale Contrôle). Avant de changer la batterie, il est recommandé de lancer un test d'autonomie pour s'assurer qu'il s'agit bien d'une erreur d'autonomie (avec centrale Contrôle). Si l'erreur persiste malgré tout, procéder au remplacement de la batterie.

3.9.3 EFFACER ZONE

Pour effacer l'information gardée en mémoire dans les différentes «ZONES», réaliser les opérations suivantes :

- Depuis le «MENU INITIAL», grâce aux touches de déplacement, sélectionner «ETAT».
- Confirmer en appuyant sur la touche «OK».

SELECTION

MENU ETAT ZONE	
SELECTIONNEZ ZONE:	
ZONE 1	ZONE 5
ZONE 2	ZONE 6
ZONE 3	ZONE 7
ZONE 4	ZONE 8

- Il apparaît la fenêtre suivante :
- Grâce aux touches de déplacement, sélectionner la direction de mémoire («ZONE») de laquelle on veut effacer l'information qui a été sauvegardée.
- Confirmer en appuyant sur la touche «OK».
- Il apparaît la fenêtre suivante:

SELECTION

MENU ETAT ZONE	
ETAT ZONE x	
LISTE BLOCS	
ERREURS	
EFFACER ZONE	

- Grâce aux touches de déplacement, sélectionner «EFFACER ZONE».
- Confirmer en appuyant sur la touche «OK».
- L'information de la «ZONE» a été effacée.
- La fenêtre 1 réapparaît.
- Appuyer sur la touche «ANNUL» pour sortir de la fenêtre 1 et revenir au «MENU INITIAL».

3.10 OPERATIONS sur les luminaires. “Système ZD+”

Pour réaliser des opérations sur un luminaire, sans que celles-ci affectent les autres luminaires de la zone où il est installé, suivre les étapes suivantes.

- Brancher la programmeur à la zone (avec luminaires installés) où se trouve le luminaire sur lequel on désire travailler (voir «Connexion avec plusieurs luminaires»).
- Depuis le «MENU INITIAL», grâce aux touches de déplacement, sélectionner «BLOC».
- Confirmer en appuyant sur la touche «OK».
- Appuyer sur la touche «ANNUL» pour sortir de l'écran et revenir au «MENU INITIAL».

SELECTION

MENU BLOC	
OPERATION SUR BLOC	
ALLUME	
ETEINT	
RESET	
RECONNAISSANCE	
NUMERATION	

Une fois sur cet écran, on peut réaliser les "OPERATIONS" suivantes :

- Allumage sélectif des luminaires (Écrire le numéro luminaire)
- Extinction sélective des luminaires (Écrire le numéro luminaire)
- Avorter test en cours des luminaires (Écrire le numéro luminaire)
- Reset sélectif des luminaires (Écrire le numéro luminaire)
- Reconnaissance sélective des luminaires (Écrire le numéro luminaire)
- Changer l'adresse d'un luminaire déjà installé. (Écrire le numéro luminaire Actuel - Nouveau)

3.10.1 Processus

- Entrer le numéro du luminaire à éteindre (trois chiffres), de 001 à 130.
- Appuyez sur «OK» pour valider le numéro saisi. La commande procède à "OPERATIONS" de "FONCTIONNEMENT" sur le luminaire.
- Si l'opération n'est pas effectuée correctement, la led ERR s'allume.
- Appuyez sur "ANNULER". pour revenir au menu "OPERATIONS LUMINEUSES".



3.11 A Propos de. Contact, service technique.

Les coordonnées de contact et du service technique peuvent être obtenus directement depuis la programmeur. Afin d'obtenir cette information, suivre les étapes suivantes:

- Depuis le «MENU INITIAL», grâce aux touches de déplacement, sélectionner «A propos de».
- Confirmer en appuyant sur la touche «OK».
- L'écran suivant apparaît.
- Appuyer sur la touche «ANNUL» pour revenir au «MENU INITIAL».

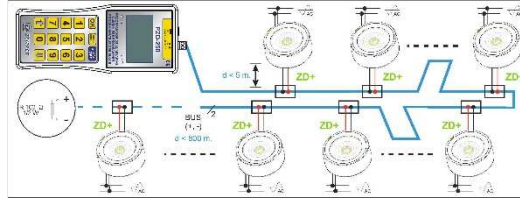
ZEMPER FRANCE, S.A.
ZA des Berthilliers
189, chemin des Froziers
71850 Charnay-les-Macon
Tel: +333.85.34.66.20
E-mail: zemper@zemper.fr
www.zemper.fr

4. Vérification de l'installation "Système ZD+"

L'installation d'un système d'éclairage de sécurité avec un centrale de contrôle, il est nécessaire de vérifier la bonne installation des luminaires dans le système.

Nous présentons une série de recommandations pour l'installation du système d'éclairage de sécurité avec des luminaires ZD+ gérés par le centrale de contrôle, et avec l'aide du programmeur PZD250W.

Les étapes à suivre pour l'installation des luminaires ZD+ sont les suivantes:



1. Numérotation des luminaires à installer (voir «Numérotation d'un luminaire»). La numérotation doit correspondre à celle indiquée dans les plans d'installation d'éclairage de secours.
2. Installer le luminaire à l'emplacement indiqué sur le plan, en veillant particulièrement à ne pas connecter le réseau 230V à l'entrée télécommande du luminaire.
3. Notez le numération de luminaires dans les plans. (Remarque: voir l'étiquette autocollante sur le boîtier du luminaire)
4. Respectez la polarité de l'entrée de télécommande du luminaire sur la ligne de communication.
5. PZD250W. Vérifier que les luminaires reconnus correspondent à tous les luminaires installés dans la zone à contrôler (voir «Consulter de l'état du luminaire»)
6. s'il y a moins de luminaires reconnus, vérifiez les points suivants:
 - Effectuer un contrôle de la communication de ligne (voir "Contrôle de la communication avec les luminaires"). Les voyants LED des luminaires dans les zones sélectionnées commencent à clignoter.
 - Vérifiez que la signalisation de tous les luminaires installés clignote.
 - S'il ne clignote pas, vérifiez la polarité de la connexion du luminaire
 - Une fois ce problème corrigé, la signalisation du luminaire commencera à clignoter, tant que cette option est activée dans la commande du programmeur et qu'elle est connectée aux luminaires.
7. PZD250W, il y a un luminaire reconnu mais il n'apparaît pas sur les plans, et qu'en théorie n'a pas été installé, procédez comme suit:
 - Effectuer un éclairage du luminaire, afin de le localiser (voir «Éclairage sélectif des luminaires»).
 - Une fois son emplacement physique localisé, éteignez-le (voir «Extinction sélective des luminaires»).
 - Si le luminaire est installé dans un endroit où un autre numéro doit être installé (selon le plan), procéder à la renumérotation du luminaire, en lui attribuant le numéro qu'il doit avoir (voir "Changer le numéro d'un luminaire déjà installé").
 - Si à l'endroit où ce luminaire est installé, il n'y en a pas sur le plan, ajoutez-le là et attribuez-lui un numéro libre qui reste dans la zone où il est installé. Renumérotez le luminaire avec le numéro attribué.
8. Une fois les points 6 et 7 complétés et corrigés, effectuer une nouvelle découverte des luminaires installés (voir «Découverte des luminaires avec la commande programmeur PZD250W»).
9. Consultez les luminaires reconnus et vérifiez que tous les luminaires sont installés et que les numéros reconnus correspondent à ceux indiqués sur les plans.
10. Si vous ne reconnaissez aucun luminaire, vérifiez le numéro de celui-ci individuellement, pour lequel il sera nécessaire de le déconnecter du reste, connectez-le à la commande du programmeur et effectuez une découverte du luminaire (voir "Découverte du luminaires avec la commande de programmation PZD250W "). Le numéro qui vous est attribué est sûrement dupliqué. Renumérotez l'appareil avec le numéro correct.
11. Répétez ce processus (de 1 à 11), jusqu'à ce que tous les luminaires de l'installation soient entièrement reconnus.

5. Vérification de l'installation "Système ZDW"

L'installation d'un système d'éclairage de sécurité avec un centrale de contrôle, il est nécessaire de vérifier la bonne installation des luminaires dans le système.

Nous présentons une série de recommandations pour l'installation du système d'éclairage de sécurité avec des luminaires ZDW gérés par le Unité centrale de contrôle, et avec l'aide du programmeur PZD250W.

Les étapes à suivre pour l'installation des luminaires ZDW sont les suivantes



Il est important de consulter le "Manuel de Centralé de contrôle":

- A) Effectuez la mise de service de l'installation conformément aux instructions du manuel de Unité Centralé de contrôle.
- B) À la fin de la reconnaissance des zones, vérifiez s'il y a des luminaires EN ATTENTE à ajouter au Unité Centralé de contrôle. Vérifiez avec la télécommande PZD250W, les luminaires en attente.

Voir les luminaires EN ATTENTE dans le menu du Unité centralé de contrôle

- C) Repérez les luminaires EN ATTENTE sur les plans.
- D) Pour chaque luminaire EN ATTENTE, vérifiez:
 - Tension d'alimentation correcte.
 - Le numéro de série du luminaire est le même que le numéro du plan, si le numéro ne correspond pas, reprogrammez le numéro de série du luminaire avec la télécommande PZD250W, avec le numéro de série «indiqué sur le plan» (ne pas modifier les plans, modèles ou central).
 - Fréquence du luminaire (selon la disposition de la zone), si elle ne coïncide pas, changer la fréquence avec la commande PZD250W («CHANGE CHANNEL»).

Utilisez la commande PZD250W Programmer

- Reconnaître le luminaire avec la télécommande PZD250W.
Menu SANS FIL - REC. ÉCLAIRAGE (Sélectionnez Fréq.)
- Voir LISTE D'ÉCLAIRAGE, il doit avoir un numéro de série, un numéro court associé (ID), une alimentation. Si des données ne sont pas correctes, effectuez les étapes suivantes, jusqu'à ce que vous puissiez découvrir le luminaire dans l'unité de commande: Vérifiez le numéro, la fréquence, la plaque de contrôle, la plaque de reprogrammation, la plaque de changement, le luminaire de remplacement.
Menu LISTE LUMINAIRES

Retournez au Unité Centralé Controlé.

Menu "Installation-ATTENTE-Découvrir ATTENTE

- Les luminaires révisés, cliquez sur DÉCOUVERTE DES LUMINAIRES "En Attende" dans la Centrale pour les redécouvrir.
- Si vous continuez sans découvrir les luminaires (ATTENTE), répétez étapes précédentes, point D).